

# HOJA *El*

## LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

AÑO XXX. — Número 1265  
PRECIO: SEIS PESETAS

LUNES, 13 SEPTIEMBRE DE 1971  
Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Instalaciones de "El Ideal Gallego"  
Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445

### Después del entierro de un niño

## Dos puestos del ejército, atacados por millares de personas, en el Ulster

### TAMBIEN QUIERE SER GUITARRISTA



Esta curiosa fotografía, ha sido obtenida recientemente en Almuñécar (Granada), y en ella aparece Andrés Segovia con su hijo Carlos Andrés. Segovia, el más grande de los guitarristas clásicos videntes, cuenta setenta y siete años. Su esposa, Emilia del Corral, se casó con el maestro en 1960. De los tres hijos tenidos por Segovia en sus anteriores matrimonios, sólo vive uno, que cuenta en la totalidad cuarenta y nueve años. Andrés Segovia ofrecerá un concierto en el próximo mes de noviembre en el teatro milanes de la "Scala". Aquí vemos cómo el pequeño, que tal vez resulte un buen guitarrista, pone su dedo en las cuerdas ante la sonrisa expectante del gran intérprete.

DECEPCIONA LA ELEFANTIASICA BASILICA DEDICADA A SANTA TERESITA (CRONICA VIAJERA, EN TERCERA PLANA)

## UNA GUERRA ABSURDA

Escenas tan dramáticas como esta se registran todos los días en las calles de Belfast. Conforme el soldado aparece apostado en una esquina, una joven madre cruza con su compra la calle. Su hija, atemorizada, inicia una carrera para librarse del posible peligro. Son ellos, así como la señora que se ve atrás, los protagonistas del episodio, uno de tantos que se registran a diario en las calles de la ciudad. Mientras que la razón de los dos bandos no se imponga a cualquier otro sentimiento, aparecerá perpetuada una guerra absurda. Puede que, algún día, una de las partes en pugna logre ver reconocidos sus legítimos derechos. Pero, entre tanto que esto no ocurra, Irlanda del Norte será escenario de una sucesión de dramáticos acontecimientos.

▲ Disparan contra una patrulla inglesa, en Belfast

▲ CATOLICOS Y PROTESTANTES EN SUS FIRMAS "EN FAVOR DEL SENTIDO COMUN"

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 12.—Violentos incidentes se han producido esta tarde en Londonderry sólo pocos minutos después del entierro de un niño de tres años, que fue atropellado, el pasado jueves, por un vehículo del ejército británico.

Después de que millares de personas (Sigue en la plana cuatro)

### Nuevo precio de la HOJA DEL LUNES

Considerado como número extraordinario de Prensa, a partir de hoy la HOJA DEL LUNES se venderá al precio de SEIS PESETAS, al igual que los periódicos diarios.

Este aumento de una peseta se destina a compensar los incrementos en los costos de la producción de los periódicos.

## Dimitió el Gobierno egipcio

▲ FAWZI, encargado de formar nuevo Gabinete

EL CAIRO, 12.—El gabinete del primer ministro egipcio, Mahmoud Fawzi, ha dimitido hoy.

La agencia de noticias Oriente Medio dice que el presidente Anwar El Sadat ha encargado a Fawzi la formación de un nuevo Gobierno.—(EFE).

CONSTITUCION PERMANENTE  
EL CAIRO, 12.—Una constitución permanente que prohíba cosas como la censura de correspondencia y (Sigue en la plana cuatro)



# EL PUEBLO RUSO SIGUE SIN SABER LA MUERTE DE KRUSCHEV

■ Los periódicos y las radios ignoraron su fallecimiento  
■ Desde su caída le había sido impuesta la "inexistencia oficial"

MOSCU, 12.— El pueblo de la Unión Soviética ignora todavía la muerte de Nikita Kruschchev. Los periódicos, la agencia de noticias "Tass", la radio y la televisión soviéticas guardan un absoluto silencio sobre el fallecimiento del antiguo dirigente del país.

El periódico del partido comunista soviético, "Pravda", publica hoy, como información dominante del día, en su primera página, fotografías de carros blindados y multitud de tanquistas, en celebración del "Día del tanquista". De este modo, los medios de comunicación soviéticos continúan manteniendo la "inexistencia oficial" impuesta al antiguo ministro desde su caída del poder en 1964, tras once años de dirigir los destinos de la URSS.

Parece ser que Kruschchev, que contaba con 77 años de edad, será enterrado en el cementerio moscovita de Novodevichy, y no en el panteón del Kremlin dedicado a las grandes glorias soviéticas.

Kruschchev, muerto ayer a causa de un ataque cardíaco en un hospital para funcionarios del Kremlin, vivía desde el año 1964 en una casa de campo en las afueras de Moscú, con su esposa Nina y ayudantes con órdenes específicas de mantenerlo apartado de la vida pública.

Su nombre era y sigue siendo tabú para la prensa soviética, y nunca fue invitado a las celebraciones o festividades nacionales.

Aunque la prensa occidental ha comunicado ya la muerte, los periódicos de la URSS no la han publicado todavía. Con frecuencia la prensa soviética retrasa durante uno o dos días la noticia de la muerte de algunas personalidades, también es posible que la prohibición de publicar cualquier noticia referente a su persona se mantenga después de muerto, aunque esto sólo será evidente si en los próximos dos días continúa el silencio en la prensa soviética.

En el cementerio de Novodevichy, el segundo más importante de la capital, que no tiene carácter político, están enterradas algunas de las personalidades rusas de este siglo: Chelov, Tchaikovsky, Stanislavsky, Artyom Mykoyan, Ilya Ehrenburg y las esposas de Stalin y Kossygin, entre otros.

Radio Moscú emite hoy sus potestades normales de noticias, principalmente dedicadas a las realizaciones industriales soviéticas, nuevos proyectos de este tipo, ataques al "imperialismo" norteamericano y comentarios a la crisis del sudeste. Pero ignora la muerte de Kruschchev.

El hecho de que el antiguo primer ministro y presidente del partido comunista soviético sea enterrado en el cementerio de Novodevichy, junto a un monasterio del siglo XVI, en vez de serlo en la Plaza Roja, indica que los actuales dirigentes soviéticos, pretenden que (Sigue en la plana cuatro)

## NADADORA A LOS NOVENTA AÑOS



He aquí la deportista más anciana de los Estados Unidos. Se trata de Mary Brandenburg, que cuenta noventa años. Mary, nacida en Tejas, se trasladó en 1904 a Long Beach, donde había de convertirse en una nadadora famosa. En unas recientes declaraciones a la prensa, ha dicho que se encuentra en perfecto estado de salud y que ningún día deja de practicar su deporte favorito. "No recuerdo ninguna jornada —añade— en que dejase de acudir a la cita con el océano". Ha dicho también que, si a causa de la edad ha tenido que renunciar al estilo "surf", su "crawl" es ahora perfecto.

### SEGUN "SUNDAY TIMES"

## RUSIA PREPARA LA LIBERACION DE HESS

### EN VISTA DEL ACUERDO SOBRE BERLIN

LONDRES, 12.—"Rusia está considerando la posibilidad de poner en libertad a Rudolf Hess, de 77 años, lugarteniente de Hitler, que actualmente cumple condena en la prisión de Spandau", afirma el dominical "Sunday Express", de hoy, en un reportaje de su corresponsal en Berlín, Clive Freeman.

Este, asegura que el Kremlin está revisando el caso, a la luz del acuerdo cuatripartito sobre Berlín, y de la decisión de las cuatro potencias de permitir la apertura de un consulado soviético en la antigua capital alemana.

Freeman señala que el embajador soviético en la República Federal Alemana, Pyotr Abrassimov, que jugó un importante papel en las conversaciones sobre Berlín, es partidario de la libertad de Hess.

"La decisión —sigue diciendo Freeman— será retrasada hasta la celebración de la fase de las conversaciones entre las dos Alemanias, y los secretarios de Asuntos Exteriores antes de Navidad".

Un portavoz británico en Berlín occidental, dijo anoche que la liberación de Hess "no causaría gran sorpresa en vista de la presente situación de las relaciones Este-Oeste". Hess, permanece en Spandau desde que hace 25 años, fue condenado a cadena perpetua por el Tribunal de Nuremberg, como criminal de guerra.

El último de los ex nazis detenidos en la prisión, Albert Speer, ministro de Armamento, fue puesto en libertad hace cinco años, y desde entonces Hess es el único ocupante del edificio.

Hasta ahora la Unión Soviética se había negado a conceder la libertad de Hess, alegando que éste representaba el símbolo del nazismo para el pueblo soviético.

Igualmente, la presencia de la guardia rusa en Spandau les permitía mantener su presencia en Berlín, pero al ser autorizada la apertura de un consulado, Spandau pasa a segundo término.—(EFE).

## Es probable que no sea alterado radicalmente el programa lunar ruso TRAS EL FRACASO DE LA CAPSULA "LUNA 18"

MOSCU, 12.—El fracaso de la capsula lunar rusa "Luna 18", que no consiguió posarse con suavidad en el terreno montañoso escogido para aterrizar, quizá dificulte el programa lunar soviético, pero lo probable es que éste no será alterado radicalmente.

Los anteriores ingenios de experimentación lunar aterrizaron todos ellos en terreno llano de los mares lunares, y, al parecer, se debió a las nuevas condiciones del terreno escogido, que el "Luna 18" no haya conseguido cumplir la misión que se le había asignado.

Los mismos científicos soviéticos desconocen exactamente lo que ocurrió con la nave espacial, pero la explicación más común es que chocó inesperadamente con alguna prominencia rocosa.

El contratiempo, que demuestra lo dificultoso que es hacer posar una sonda exploratoria en las montañas lunares, es motivo de que los científicos soviéticos piensen en otros medios, para su exploración.

Sin embargo, en los próximos meses, Rusia lanzará otra nave espacial, en su esfuerzo por conseguir objetivos análogos.

Este es el segundo fracaso del programa espacial ruso en menos de tres meses, pues tres cosmonautas murieron cuando la capsula espacial "Soyuz 11" experimentó una pérdida brusca de presión inferior al regreso a la Tierra el 30 de junio último.

No se han recibido detalles acerca de cuál era la misión del "Luna 18", con exactitud, pero la agencia de noticias "Tass" dice que el terreno montañoso escogido para aterrizar era de gran interés científico, indicando que la nave espacial llevaba equipo adecuado para realizar sondeos en terreno rocoso.

# Libros



**LORENZO Villalonga** es uno de nuestros mejores escritores actuales. Solo bastan tres títulos -- "Bearn", "Las tentaciones" y, ahora, "Desenlace en Montlleó" -- para acreditarlo como un verdadero maestro de la narrativa. En esta última historia mantiene la línea de sus relatos anteriores. Es también una extranjería la protagonista, y a lo largo del episodio se percibe la melancolía del autor hacia un mundo ido, carente ya de sentido para los nuevos tiempos.

Villalonga hace de "Desenlace en Montlleó" (1) un modelo de prosa descriptiva y palpante a la vez. Hombre de mentalidad refinada, a la vez que profundo conocedor del corazón humano transforma su novela en una sucesión de emociones contenidas. Puede decirse que mantiene el sus diversos capítulos. Jamás hay un desmayo durante el episodio. Los protagonistas aparecen sofrenados por el sentido de equilibrio que les imprime el autor. Puede, que en alguna ocasión, el arrebato temperamental de algún personaje parezca que va a romper el clima de quietud que respira la prosa. Pero, a la postre, la existencia volverá a un discurrir cíclico, encantador dentro de su aparente monotonía.

A lo largo de "Desenlace en Montlleó" se sostiene la tesis de que es inútil esforzarse en revivir los recuerdos. Cada época es diferente de otra época. Pretender un retorno al romanticismo cuando la vida, a cada día y a cada minuto, se presenta tan cambiante, resulta intento vano. La señora Seymour realiza un estéril empeño para imprimirle significado a su existencia anterior. Pero, por más que trata de perpetuar modas y módulos de su tiempo, la realidad se encarga de proclamar que aquello carece ya de verdadera significación.

En torno a esta idea se suceden algunos episodios que, en ocasiones, lindan en lo sarcástico. Sucede que Lorenzo Villalonga, incapaz de reacciones extremas, suaviza cualquier aspereza argumental con un toque de equilibrio. Su fábula se apodera en seguida del lector, con el que forma una comunidad de sentimientos. Es posible, empero, que cuantos se quejan de vivir condicionados por el sistema, se subleven ante la inmovilidad de situaciones que pretende imprimir el narrador. Pero Villalonga no engaña a nadie: cree que el mundo ideal es como él lo siente. Y así se lo participa al lector en una especie de confesión sentimental.

"Desenlace en Montlleó" cuenta, pues, el término de un componente existencial. Aun cuando algunos de sus aspectos abocan a la farsa cruel, e incluso a un mundo deshumanizado, a la postre la melancolía imprime una corriente de resignación. El lector comprende que con la señora Seymour asiste a la agonía de algo que ya no puede existir; que asiste a la supervivencia de una época anacrónica para los nuevos gustos. Pero a pesar de comprender la intención desoladora del novelista, el público acaba por contagiarse del ambiente nostálgico que se deja sentir a lo largo del episodio.

Lorenzo Villalonga es un gran escritor, un extraordinario escritor. No sólo cincela su prosa de manera amorosa, sino que la utiliza como vehículo de un poderoso ideario. Puede decirse que en todos sus libros existe una tesis, tal como ocurre con las añoranzas contenidas en el que analizamos. Pero se trata de tesis en torno a un mundo que le es muy caro; pero que, pese a todos sus esfuerzos, no logra contener su inevitable caída.

E. M.

(1) **DESENLAZE EN MONTLLEÓ**, por Lorenzo Villalonga. -- "Editorial Seix Barral, S. A." -- Barcelona.

UN hombre benemérito, que ha consagrado gran parte de su vida a los trabajos de reconstrucción biográfica, es José Caamaño Bournacell. Profundo conocedor de la obra de Valle Inclán, acaba de consagrarle un estudio que viene a completar los numerosos trabajos por él dedicados al gran escritor aragonés. "Por las rutas turísticas de Valle Inclán" (1) se titula este ensayo donde se examinan diversos parajes del Salnés y de la costa próxima que tanto figuran en la obra valleinclanesca.

Aparte de la zona del Sainés, en el libro de Caamaño son frecuentes las referencias a la Puebla del Caramiñal y a Compostela, que juegan también un papel importante en las narraciones o en los versos de Valle. Si estas sugerencias resultan certeras, adivinatorias, palpita en ellas también la reprimida emoción del hombre que escribe una biografía apasionada. Aun cuando, en ocasiones, subraya alguna falta ortográfica del gran don Ramón, siempre late en sus juicios una sincera admiración por el autor de las "Sonatas".

El estudio que desea adelantarse en la obra de Valle Inclán, deberá conocer los atinados juicios que figuran en el estudio de José Caamaño. Se trata de un trabajo breve en extensión -- tiene ciento dieciséis páginas --, pero de extraordinario valor documental. Se aportan allí innumerables detalles para completar las biografías de Valle Inclán que se han publicado.

Último que Caamaño, en lugar de hacer una obra tan meritoria como dispersa, no escribiera una biografía completa del más grande de los escritores gallegos. Materiales tiene suficientes, y lo único que le falta es esa plena dedicación que requiere la empresa de poderosa envergadura o de larga travesía.

E. M.

(1) **POR LAS RUTAS TURÍSTICAS DE VALLE INCLÁN**, por José Caamaño Bournacell. -- "Gráficas Valencia" -- Madrid, 1971.

GABRIEL Celaya no es sólo un excelente poeta, sino también un admirable ensayista literario. Baste con asomarse a las páginas de su obra más reciente -- "Exploración de la poesía" (1) -- para comprender que nos encontramos ante un crítico sensible y ante un hombre inteligente. Si la poesía es una de las razones de su vida, a tres poetas consagra un estudio que constituye como una proclamación de fe en los arranques del sentimiento.

Fernando de Herrera, San Juan de la Cruz y Gustavo Adolfo Bécquer son las tres figuras examinadas por él. Es decir, la técnica, la unión y el sentimiento. He ahí los tres pilares que Celaya coloca como basamento del poeta, y que en cada uno de sus personajes estudiados se muestran como facetas acendadas. Al paso que hace hincapié en la eternidad de Bécquer, se refiere a la morosa dedicación que el "Divino Herrera" tenía por aplicar los modos italianizantes a la poesía española. La llama interna de San Juan de la Cruz también encuentra en la pluma celayana una interpretación certera.

Aparte de cuanto suponga como aportación al mundo de la lírica, "Exploración de la poesía" abarca otros múltiples aspectos. Se trata

## Madrid de domingo a domingo

### Cursillo municipal de natación.- El problema de los psiquiatras.- Reforma del Código de Circulación.- La matrícula de los coches.- Censo de población

Por FRANCISCO CASARES.

El alcalde de Madrid ha clausurado, en la Casa de Campo, el XIX Cursillo municipal infantil de natación. Este año han participado en estas enseñanzas 19.904 muchachos, que tomaron parte en los ejercicios realizados con el slogan "Aprende a nadar para salvar. Aprende a nadar para enseñar a los demás". Se calcula que han pasado por estos Cursillos cerca de 150.000 alumnos de los Centros docentes madrileños. Estas pruebas se han realizado en las piscinas municipales de la Casa de Campo, Vallecas, Carabanchel, la Concepción, Eva Duarte, Colonia Moscardó, Latina, Francisco Rodríguez y La Empresa municipal de Transportes. Es interesante señalar que la progresión en el número de participantes corresponde a un aumento en las piscinas municipales que los ha posibilitado.

Durante estos últimos días se ha asegurado que las conversaciones, mantenidas entre el presidente de la Diputación, doctor González Bueno, y los médicos psiquiatras de la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco", estaban a punto de decidir una solución satisfactoria para el conflicto planteado, pero la realidad es que siguen los diálogos y no se da noticia del pretendido arreglo. Los psiquiatras han celebrado una asamblea y han propuesto diversas fórmulas para resolver el conflicto. Ha intercedido también en las gestiones llevadas a cabo, el

presidente del Colegio de Médicos de Madrid, señor García Miranda. Los doctores que integran el servicio psiquiátrico de la Corporación provincial, han recibido comunicaciones de adhesión y solidaridad de sus colegas de otras Diputaciones provinciales. Sin embargo, y pese a las impresiones optimistas de que reiteradamente se ha dado cuenta, el asunto sí que estancado y no se dice nada que signifique una próxima y definitiva solución.

Se han modificado, a través de una disposición oficial, algunos artículos del Código de Circulación, relativos al alumbrado de los coches, señalización, frenos, placas de las matrículas, accesorios y repuestos y como reforma fundamental la del sistema de multas por incumplimiento de las normas dictadas y de los preceptos vigentes. Todo lo que se refiere a la instalación de los accesorios, se somete a cambios y revisiones que implican la variación de lo que hasta ahora rigió. Lo más importante en las modificaciones decretadas, es la facultad que se confiere a las Jefaturas provinciales de Tráfico, para imponer sanciones, no sólo por el incumplimiento de las normas de circulación, sino por el impago de las que las diferentes autoridades y agentes puedan imponer por las infracciones cometidas.

Entre las modificaciones que con carácter obligatorio se ponen ahora en vigor para todos los vehículos, figura la matriculación, con arreglo a letras y números, a las que ya me he referido en alguna crónica anterior, y también la posibilidad de retirar el carnet de conducir a quienes no satisficieran las multas impuestas, de acuerdo con las precisiones que el decreto recién dictado señala. Por la Presidencia del Gobierno se fijará el momento, así como los trámites precisos para el canje de los carnets de los conductores. Las medidas que ahora se establecen tienen carácter transitorio, y se sustituirán cuando oficialmente se dicten las nuevas que han de regir para la regulación de todo lo referente a los vehículos de motor.

Según las estadísticas oficiales del Instituto de Estadística, la población española censada en 1970 se eleva a 34.032.601. La población total de las provincias españolas es de 12.015.627 habitantes. El mayor índice de población corresponde a Barcelona, tanto en población de hecho como de derecho. Los habitantes de Barcelona de hecho son 3.929.194 y de derecho 3.915.010. En cuanto a Madrid, la población de hecho es de 3.792.551 habitantes, y la de derecho 3.761.348. En cuanto a capitales de provincia, Madrid ocupa el primer lugar, con la cifra de 3.146.371. Por lo que se refiere a las capitales de más reducido censo, son Teruel, Segovia, Guadalajara y Soría.

## CATEGORIAS

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

Las categorías son una especie de escaleras que tanto sirven para subir como sirven para bajar. Representan la condición social de las personas y califican cada cual de las diferentes sociedades encuadradas en una taxonomía u ordenación. Y jerarquía, por extensión, se refiere y alude a escalones o grados de individuos y cosas. Quienes están arriba mandan a los inferiores, y así llegamos al último mono que siempre es el ahogado. Parece que todos quieren mandar y por eso cuidan e intentan labrar una jerarquía o categoría capaz de permitirles ha-

la discusión, según se afirma, sale la luz y la luz salida de una conversación bien llevada suele aclarar muchos aspectos.

Pero, pues el problema más sencillo tiene su pero, existen seres susceptibles e intransigentes que consideran un desdoro y casi una ofensa sostener puntos de vista diferente a los defendidos por ellos. Se dijo continuamente que gobernar es transigir, y en la transigencia radica el equilibrio de la vida, si hacerlo no afecta a la propia dignidad, a la razón y a la verdad. Mas, en una serie de aspectos, no negaremos que la verdad se reduce a problema subjetivo, y que muchas veces la pasión oscurece la razón hasta conducirnos por caminos alejados de la lógica. Ello quiere patentizarnos la necesidad de abarcar diversos puntos de vista, necesarios para componer mayores perspectivas.

Hace días nuestro amigo hizo un pequeño viaje. Algunos le dicen vacaciones aunque las vacaciones para nosotros, se consiguen en la existencia normal y tranquila, porque el ir de un lado para otro sin reposo tiene sus ventajas y acusa sus inconvenientes. Las primeras dimanar de conocer lo desconocido, y los segundos de peregrinar sin descanso en automóviles y ferrocarriles. Y en ese viaje, el viajero llegó a un hotel de no sabemos cuantas estrellas, nuevo, limpio, elegante en el que nada sobraba y el que nada faltaba. Los camareros muy finos, los servidores dispuestos a servir sonrisas y correctos, y los jefes caracaras visibles con el "señor" en los labios cada dos o tres palabras. Un día a la hora de la siesta, nuestro amigo abandonó su habitación llave en mano, y quiso entregársela al primero que encontró en el mostrador de la salida. Y ese primero, vestido de negro, impecable, afable y con el "señor" entre frase y frase, le dijo lleno de finura: "Le ruego entregue la llave en conserjería". "¿En conserjería? ¿Y dónde está la conserjería y el conserje?" "Está aquí a mi lado ¿no ve el letrero?" Y entonces, pasando la llave de la mano derecha a la izquierda, y sin verse obligado a dar ni un paso, le expuso al joven de la chaqueta blanca:

---"Señor" conserje, haga el favor de hacerse cargo de mi llave.

DR. GUZMAN  
ESPECIALISTA  
HASTA NUEVO AVISO.  
SUSPENDE SU CONSULTA  
Fernández Latorre, 64.1.  
(C.S.P. 639)

### DECORACION

Puede hacerse TECNICO - DECORADOR, si reúne las mínimas condiciones con la garantía del

#### Centro Español de Nuevas Profesiones

INFORMES y MATRICULA:  
De 10 a 13 y 17 a 20.  
Real, 29 - 3.º LA CORUNA.- Teléfono: 22 58 30

Esta obra o cualquier otra, adquirla en LIBRERIA CERVANTES  
MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

de un estudio tan ambicioso como logrado. Más aún: casi nos atreveríamos a indicar que el escritor vasco nunca estuvo tan acertado en sus juicios críticos como lo está en "Exploración de la poesía".

A la pregunta de cuál es la razón de la poesía, que ha venido haciéndose a lo largo de las generaciones, Celaya responde con unas afirmaciones luminosas, ricas en matices y llenas de poderosas resonancias. Ni más ni menos que como corresponde a empresa tan singular cual es la de la creación poética.

E. M.

(1) **EXPLORACION DE LA POESIA**, por Gabriel Celaya. -- "Editorial Seix Barral, S. A." -- Barcelona.

## programa de televisión

MADRID, 12.-Programas de Televisión para mañana, día 13, lunes:

Si piensa "FRIAMENTE" pensará en Kelvinator

DISTRIBUIDOR  
**TELECOR-ALCOR**  
AVDA. DE ARTEUJO, 2 y 3  
TELF. 250367-256831  
LA CORUÑA

- Sobremesa:
- 1.45 Carta de ajuste.
  - 2.00 Apertura y presentación.
  - 2.02 Sobre la marcha.
  - 3.00 Noticias.
  - 3.25 Roma, qui amor (nuestro amigo Gino).
  - 3.50 Con vosotros, incluye comentarios sobre el libro "Es pronto para vivir", Aventuras de Babar; noticia joven, Huckleberry Finn.
  - 4.50 Despedida y cierre.
- Tarde:
- 7.15 Carta de ajuste.
  - 7.30 Apertura y presentación.
  - 7.32 Mirada al mundo (Islandia).
  - 8.00 Dibujos animados.
  - 8.10 Buenas tardes
- Noche:
- 9.00 Novela.
  - 9.30 Telediario.
  - 9.55 Teleduarte.
  - 10.25 Revista de toros.
  - 10.50 Visto para sentencia (Una obra de arte).
  - 11.40 Siglo XXI (Supervivencia en el espacio).
  - 00.10 Veinticuatro horas.
  - 00.35 Despedida y cierre

lavadoras biológicas superautomáticas Kelvinator

DISTRIBUIDOR  
**TELECOR-ALCOR**  
AVDA. DE ARTEUJO, 2 y 3  
TELF. 250367-256831  
LA CORUÑA

- SEGUNDA CADENA
- 8.00 Carta de ajuste.
  - 8.30 Presentación y avances.
  - 8.32 Los peligros de Penélope.
  - 9.55 El gran chaparral.
  - 10.55 Los siete mares (Océano Atlántico).
  - 11.55 Ultima imagen. -- (CIPRA).

### CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO

# XLVII

día universal del ahorro

## 31 octubre 1971

sorteo de premios como estímulo al ahorro

\* PARA MAS INFORMACION SOBRE ESTE SORTEO PIDA FOLLETOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

¡AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

### TEATRO ROSALIA CASTRO

ULTIMO DIA  
EXITO TEATRAL DEL AÑO

## JUEGOS DE SOCIEDAD

¡ONCE MESES CONSECUTIVOS EN MADRID!  
JESUS PUNTE - LINA CANALEJAS,  
Con: VERONICA LUJAN

TARDE: 8. NOCHE: 11. (MAYORES 18 AÑOS)

Muebles: RICARDO CERVIGNON, Juan Canalejo, 43  
Muebles: SAN AGUSTIN, San Agustín, 13.

## DESDE MI BUTACA

### Estreno de la comedia "Juegos de sociedad", de Alonso Millán

#### "El amor a los 20 años", lo mejor de la semana cinematográfica

Aunque la temporada teatral coruñesa ha terminado ya oficialmente, siempre queda alguna compañía rezagada que llega a nuestros escenarios por estas fechas. Tal es el caso de la formación titular del Teatro Goya, de Madrid, que ha estrenado en el Rosalía la comedia "Juegos de sociedad", original de Juan José Alonso Millán.

El resto del capítulo semanal de espectáculos corresponde al mundo del cine, con los habituales estrenos cinematográficos. Seis títulos nuevos que registrar en las carteleras locales, según la siguiente relación: "El amor a los 20 años", "Río Lobo", "Duelo de pistoleros", "Los corsarios", "Después de los nueve meses" y "Viva la aventura".

Hubo, también, estos días, noticia luctuosa para los aficionados al cine: la muerte de la actriz italiana, afincada en Hollywood, Ana María Pier Angeli, a quien todos recordamos como ingenua y encantadora protagonista de "Teresa" y "Mañana será tarde". Un nombre más, que pasa a la galería de los famosos fallecidos.

### Escribe MANUEL DE SANHERNAN

#### NUEVAMENTE Alonso Millán irrumpe como autor en el campo dramático, después de haber alcanzado inicialmente buenos éxitos con las comedias frías.

¿Quién con ello está jugando a nuestro teatro quiere demostrar su facilidad creadora en cualquier género, pues "Juegos de sociedad" es obra de interés argumental y está escrita con hábil dominio de las situaciones. No hay duda, pues, que Alonso Millán es uno de los más seguros autores del momento, en cuanto a aceptación de sus comedias por parte del público. Ciertamente "Juegos de sociedad" tiene sus baches argumentales, incurriendo el autor en convencionalismos preocupado por un afán moralizador, pero los momentos vacilantes son superados por la mayoría de aciertos a lo largo de una obra, que tiene un comienzo moroso para ir ganando en fuerza dramática a medida que transcurre la acción. También es preciso decir que la crítica social sobre la "dolce vita" no se puede considerar ya tema original; sin embargo dada la panorámica actual del teatro español, no hay que ser muy exigente en este aspecto. Por lo que se refiere a la interpretación, es justo otorgarle la máxima calificación a Jesús Punte, dados sus méritos interpretativos, secundado por una labor discreta de los demás componentes de la compañía.

Jesús Punte, primera figura de la compañía de comedias que actúa en el Rosalía.

que es acogido el nacimiento de un niño, según las gentes a quienes afecta el hecho. Como consecuencia de ello se suceden, alternativamente, las notas sentimentales y las cómicas, con excesos perjudiciales. Técnicamente la película es decorosa y los actores que integran el reparto -- muy populares en su mayoría -- incorporan con acierto los distintos personajes.

"VIVA LA AVENTURA" es una auténtica muestra de cine intrascendente, dirigida con cierta habilidad por Francis Regnaud, que ha dejado sentir en alguna escena su influencia francesa, por lo que se refiere al ambiente satírico del relato. En otros pasajes de esta coproducción, del regocijo se pasa a lo insulso, para terminar en la morosidad. Se trata, pues, de una aventura ligera con Roger Pierre, María José Alfonso y Jean Thibault en los principales papeles.

### RIAZOR

Hoy estreno - Funciones 5, 8, 10, 15

Conchita Velasco - Juan Luis Gallardo - Teresa Gimpera - Mariano Gómez Bur, en

"DESPUES DE LOS 9 MESES" (Eastmancolor)

(Mayores 18 años)

4, 6, 8 y 11 Tolerada menores

¡Estreno! - Doan Reed - Anna-Bella Incontrera, en

"LOS CORSARIOS" (Technicolor)

La más apasionante película sobre la piratería del Caribe.

Hoy: 6 - 8 y 10, 15 (Tolerada menores)

Luis Aguilar - Dacia González, en

DUELO DE PISTOLEROS

Un film de sangrientas luchas, entre temibles pistoleros.

### KIOSCO

Alocadas, monísimas, sin prejuicios.

"LOS ALEGRES VIVIDORES"

Louis de Funès y Mireille Darc 4, 6, 8 y 11 -- Mayores 18 años

Mañana:

HASTA QUE LLEGO SU HORA

### CINE HERCULES

Ultimo día del filme - color.

### HEROES A LA FUERZA

6, 8, 15, 11 -- Tolerada

### CINE MONELOS

Ultimo día del filme - color.

### KING - KONG SE ESCAPA

6 y 8, 15 -- TOLERADA

### CINE ALFONSO MOLINA

Turistas que viven bien y... les gustan las chicas con "suspense"

### VIVA LA AVENTURA

(EASTMANCOLOR)

Roger Pierre - María José Alfonso - La Polaca - 5, 8, 11 - 18 años

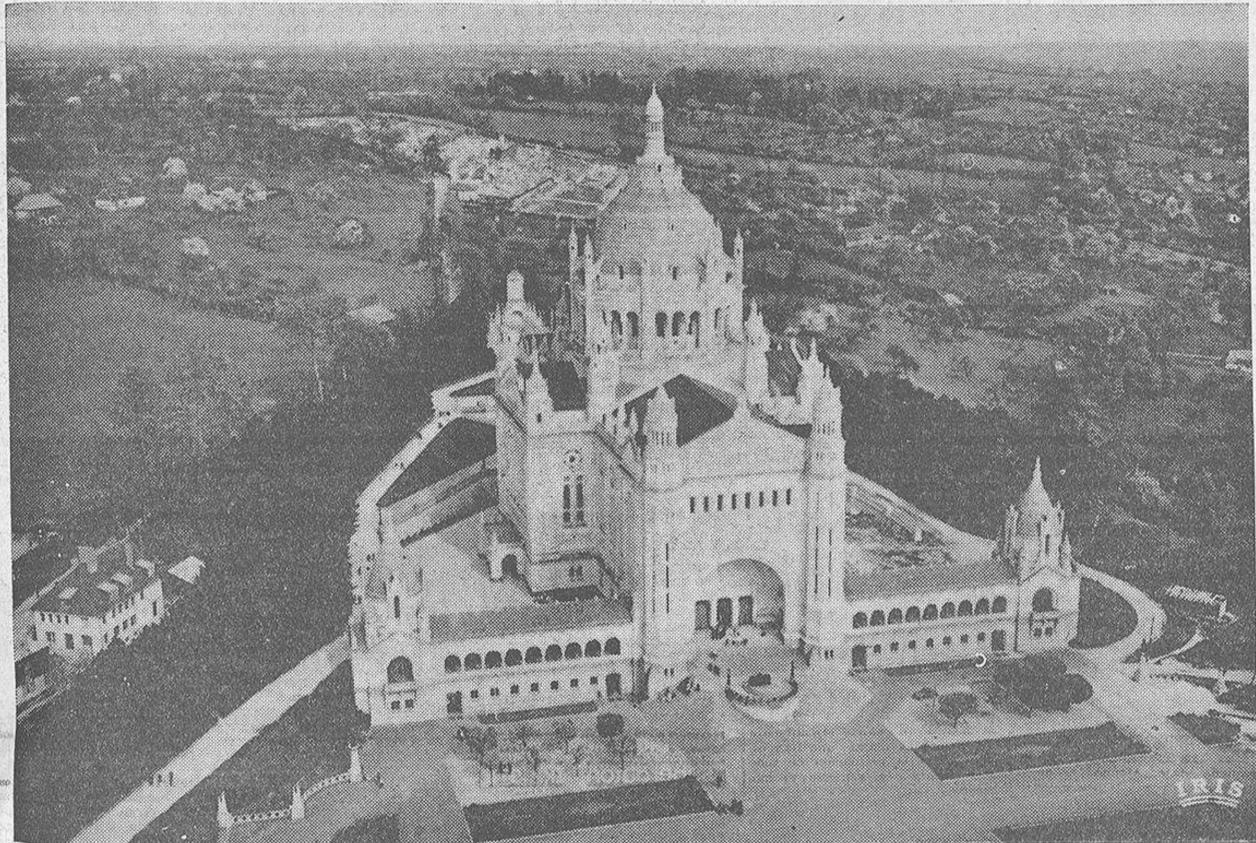
CON Howard Hawks de director y John Wayne de figura principal, bien se puede decir que el éxito comercial de cualquier película está asegurado, más aún si se trata de un asunto clásico del género del Oeste, como en el caso de "Río Lobo". Poco importa que cuanto se ofrece en la pantalla carezca de originalidad, porque el veterano director sabe imprimirle el ritmo necesario y utiliza diestramente los elementos precisos para complacer al habitual espectador de los "westerns". Y asistimos así, una vez más, al robo de un carromato de oro; a las luchas de bravos y malos; a los lances humorísticos y a las sucesivas peleas a tiros y puñetazos. Pero todo bien hecho en su género y con la presencia de otro veterano como John Wayne, que domina perfectamente su personaje.

DOS de los estrenos de la semana, corresponden al "Cine Paris", lo cual quiere decir que en pocos días ha cambiado de programación. Primero fue "Duelo de pistoleros", película clasificada como de aventuras, cuya vulgaridad no merece la mínima atención. Después, se ha proyectado "Los corsarios", coproducción hispano-italiana que sigue los caminos trillados de este tipo de realizaciones, con luchas, abordajes y lances que tienen al pirata Drake como principal protagonista. Un cine puramente rutinario en todos sus aspectos.

TAMBIEN "Después de los nueve meses" está hecha a base de historias cortas, bajo la dirección de Mariano Ozores, que se ha especializado en un estilo de cine humorístico y desenfadado. Esta vez trata de la forma en

# Decepciona la elefantástica basílica a Santa Teresita

MEZCLA DE MEZQUITA Y DE TEMPLO BIZANTINO, PARECE UN ENORME PASTEL. -- FRENTE AL NEGRO DE LOS RESTANTES TEMPLOS FRANCÉSES, PARECE RECIENTE CONSTRUIDA. -- DESDE EL ALTOZANO EN QUE ESTA ENCLAVADA SE OBSERVA UNA HERMOSA PANORAMICA. -- UN JUEZ, ARREPENTIDO DE SU INJUSTICIA CON JUANA DE ARCO, ORDENA LEVANTAR UNA CAPILLA EXPIATORIA DEDICADA A LA SANTA. -- EN LISIEUX SE OBSERVA PROFUSION DE AGUARDIENTES DE CALVADOS Y LICORES DE HIERBAS. -- EL PATO A LA NARANJA, PLATO FUERTE EN SUS RESTAURANTES. -- FRANCIA ES PARA INGLATERRA LUGAR DE ESCALADA TURISTICA



Vista aérea de la gigantesca basílica dedicada a Santa Teresita del Niño Jesús, en Lisieux, que provoca una notoria decepción en el visitante. Lo relamido de sus líneas y su color tostado dan la sensación de un gigantesco papel recién salido del horno. A pesar del mal gusto mostrado por sus constructores, es centro de peregrinaciones de los católicos del mundo entero

LOS cuarenta y dos kilómetros que separan a Caen de Lisieux, los recorre rápidamente nuestro coche. El aflujo de turistas y peregrinos al santuario erigido a la memoria de Santa Teresita del Niño Jesús entorpece nuestra entrada en la ciudad. Logramos, al fin, salir del embotellamiento de vehículos y ascendemos hasta el altozano sobre el que se levanta la basílica.

Al encontrarnos ante la catedral, de estilo gótico, nos detenemos un momento para pasar a su interior. Examinamos con atención la capilla de la Virgen, monumento expiatorio dedicado a Santa Juana de Arco. Lo más curioso es que la mandó edificar aquel obispo Pedro Cauchon, uno de los jueces que condenaron a Juana. Se ve que, arrepentido de la injusticia que había cometido y de lo mucho que había presionado a los otros inquisidores para que dictaran una sentencia de culpabilidad, pretendió expiar así sus culpas.

Muchas muestras de aguardiente de Calvados, a cuyo departamento pertenece Lisieux, así como licores de hierbas, se observan en tiendas y en supermercados. Los escarpates, llenos de esos menudos y sabrosos salchichones franceses, a la vez que ofrecen profusas marcas de vinos, parecen poner de relieve que nos encontramos en una zona de buenos comedores y bebedores.

Casi todos los restaurantes exhiben en sus puertas las minutas, en las que figura como manjar fuerte el pato a la naranja, ahora tan de moda entre los españoles, y que los franceses preparan como nadie. Todo denota, en suma, que nos hallamos en una ciudad rica. Al menos, si juzgamos por las muestras de comida y de bebida que aparecen por todas partes.

## UN TEMPLO ELEFANTASICO

LA verdad es que si la figura de Santa Teresita en todos los detalles de una ternura especial; despierta una ternura especial; si sus hechos y milagros corren de boca en boca, poco de este sentimiento tuvieron en cuenta los constructores de la gigantesca basílica dedicada a perpetuar su gloria.

Mezcla de mezquita y de templo bizantino, la basílica de Santa Teresita presenta un trazado en forma de pentágono. En la fachada principal, unas escalinatas constituyen el acceso al templo. A los dos lados, y corriendo a lo largo de una planta poligonal, se encuentran las residencias para religiosas y la hospedería de peregrinos. Por cierto, que los restos de la santa se encuentran en un convento próximo.

De líneas parecidas a las del Sacré Coeur parisiense, lo que en este santuario resulta de cierta armonía, aparece como elefantástica que —pongamos por caso— parece desprenderse de la primitiva basílica de Lourdes.

El panorama que se contempla desde aquella altura resulta muy hermoso. Un campo ubérrimo se extiende a nuestros pies. Verdes de distintas tonalidades, como en Galicia, a los que acompañan líneas de árboles frutales, se extienden ante nuestros ojos. Aunque sólo fuera por esta perspectiva, bien merecía la pena haber soportado las incomodidades de tráfico que supuso la entrada en Lisieux.

Recuerdos de la santa, estampas y otros mil motivos en torno a la figura venerable que nació y que vivió en la ciudad, se venden por todas partes. Alrededor de la basílica, cualquier rincón perpetúa la memoria de aquella figura extraordinaria que, por su sencillez y por su delicadeza, puso de relieve lo aparentemente fácil y, sin embargo, tan difícil que es la santidad.

## HERMOSA PERSPECTIVA

UNA borrachera de estilos distintos —desde los arcos de medio punto románicos hasta los minaretes árabes— preside la construcción. Frente al negro que presentan las fachadas de las catedrales gales, la basílica de Lisieux aparece blanqueada y sumamente limpia. Por más que intentamos evocar esa fe capaz de mover montañas, el único recuerdo que nos produce este templo es el de un inmenso pastel recién salido del horno. Todo muy pulcro, muy cuidado; pero sin la fuerza dra-

ma de un automovilista, bajarse del coche y dirigirse a una fina frontera. Manipula en unos riesgos por aspersiones, situados estratégicamente, los pone en funcionamiento, regresa al automóvil y de nuevo se dirige a la ciudad. Todo ha sido cosa de un cuarto de hora; pero, tal como está acondicionado el campo en Francia, le han bastado unos minutos para lo que entre nosotros requiere jornadas de sol a sol.

Conforme uno contrasta la dedicación de nuestros labriegos a la tierra y la compara con el aspecto que presenta el agro francés, su asombro es grande. La realidad es que aquí todo aparece motorizado; el esfuerzo humano de la impresión como si no existiera.

Abandonamos Lisieux, empujados por la gloria. Era tanto lo que habíamos oído hablar de su basílica, que al contemplarla nos llevamos una verdadera decepción.

## EL ATLANTICO, DE NUEVO

FRANCIA es para Inglaterra, aparte del "soldado continental", un lugar de recalada turística. Todos los días cruza el Canal un número tremendo de transbordadores. El Havre, Buloigne y Calais apenas dan abasto para el desembarque de semejante riada humana y de vehículos. La práctica, sin embargo, hace que, lo en apariencia imposible, se haga hacedero: alojar en los vientres de cada transbor-

# El Havre, una de las ciudades francesas mejor urbanizadas

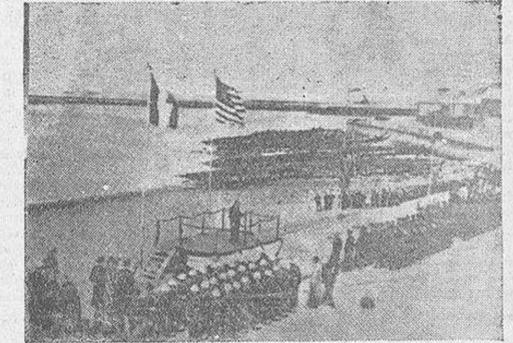
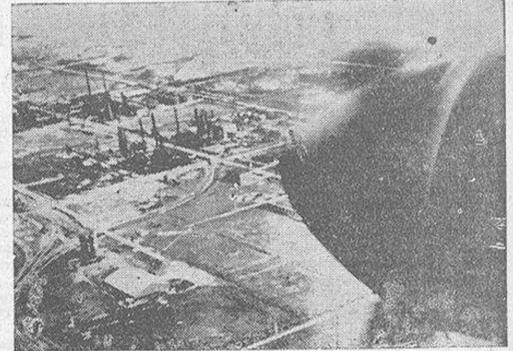
AMPLIAS AVENIDAS, ZONAS AJARDINADAS Y MAGNIFICOS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES SE SUCEDEN A LO LARGO DEL CONJUNTO URBANO. -- SUS HABITANTES PRESENTAN UN RUDO CONTRASTE CON EL ESPIRITU CALLEJERO DE LOS ESPAÑOLES. -- DESPUES DE LAS OCHO DE LA NOCHE APENAS SE VE GENTE POR LAS CALLES. -- UNA CENA QUE NOS DEJA HAMBRIENTOS Y LAS COPAS DE LICOR MAS ESCASAS DEL MUNDO. -- PROVERBIAL HABILIDAD DE LAS FRANCESAS METIDAS A HOMBRES DE NEGOCIOS. -- CUANDO COBRAN EN LA CAJA PONEN UNA ATENCION ESPECIAL, SIN DEJARSE DISTRAER POR NADA. -- "COMO SOY UN SIMPLE "TIED NOIR" NO LES COBRO LA "COCA-COLA" DERRAMADA"

da en Francia se nos hace familiar— y un helado: he ahí la dieta que nos sirven. Después de forcejear dialécticamente durante toda la cena con la camarera, logramos que nos traiga unos cubos de hielo para enfriar la cerveza caliente como caldo que nos había servido. Y, a la vista de que nos íbamos a quedar en ayunas, pedimos una omelette, vulgar tortilla francesa, que resultó tan mal hecha como si la hubiéramos pedido en una cabaña de lapones.

Aun cuando la digestión de aquella cena mala y escasa no era como para andar mucho, salimos a recorrer la ciudad. Apenas se veía gente por la calle, y en aquellas ruas, desiertas, nuestras sombras adoptaban aspectos fantasmagóricos.

Después de mucho caminar, arribamos a la plaza principal de la ciudad, donde, por fin, encontramos un bar abierto. Aun cuando no era cosa de festejar aquella cena propia de una ciudad sitiada, pedimos unos cafés y unas copas de benedictine. Pero, ¡qué copas, señores! Un hilillo de licor en el fondo, y pare usted de contar. Conocíamos lo cicateros que son los franceses a la hora de servir la bebida; pero podemos asegurar que en el café de El Havre "trazaron el rizo" en lo que al particular se refiere. Claro que, en compensación, nos cobraron cada copa como si hubieran servido la botella entera.

Por cierto que la dueña del establecimiento, mujer que ostentaba una cuarentena muy bien llevada, mostraba la proverbial "habilidad" de "las francesas"



El puerto de El Havre resultó totalmente destruido, lo mismo que la ciudad, durante la Segunda Guerra Mundial. Ello ha permitido construir una urbe nueva, de amplias avenidas y bien situados espacios verdes. En estas fotos, de archivo, se observa, arriba, la zona portuaria después de uno de los ataques aéreos aliados que precedieron a la invasión, y abajo, ya reconstruido, el acto inaugural del monumento conmemorativo del paso de tres millones de soldados americanos durante el conflicto

metidas a hombres de negocios. Le daba a la cafetera, lidiaba con los camareros y atendía a la caja, todo ello sin perder los nervios. Mujer de voz nasal, que parecía arrancada de un prostíbulo marsellés, repetía en alta voz lo que pedía el parroquiano. Así ocurrió con un muchacho al solicitar una naranjada, y al repetir ella casi por la nariz la palabra orange acompañada de unos flotantes puntos suspensivos.

Otra faceta curiosa que presentaba era la rígida atención con que atendía a la caja. Mientras manejaba la registradora, ya podría hundirse el mundo, que ella no estaba para otra cosa.

El mismo espectáculo lo habíamos observado en otras localidades de Francia. Sólo nos encontramos en Arlés con el propietario de un establecimiento que bromeaba con el cliente en el momento de los cobros y que incluso rechazaba la propina.

Al insistirle para que cobrara una "coca-cola" que había tirado, inadvertidamente, al suelo un compañero nuestro, se limitó a decirnos, en un español bastante aceptable: "Miren, ustedes, si el dueño de este bar hubiera sido un francés nativo, de seguro que se la hubiera cobrado. Pero como yo soy un simple tied noir, procedente de Orán, me siento incapaz de hacer una cosa así"...

# Contéstenos, por favor Manuel García Berenguer

EL servicio sindical provincial de Encuadramiento y Colocación es un organismo de gran actividad. Tradicionalmente se le conoce en el mundo del trabajo como oficina de colocación. Allí resuelven problemas de toda índole al trabajador que lo solicita relacionado con esta específica función, y allí se acude en demanda de trabajo, ya que es preceptivo en las empresas que tienen vacantes comunicarlo a este servicio sindical.

Para hablar sobre diversas cuestiones relacionadas con el paro en La Coruña en particular y Galicia en general, la emigración y otros hechos importantes, hemos sostenido una conversación con el director del servicio, don Manuel García Berenguer, quien es además ponente del

desfavorable y en época en la que han influido circunstancias especiales desfavorables al empleo, nos dan cifras de paro, relativamente bajas. En el mes de febrero, por ejemplo, del año en curso, el paro registrado en Galicia es de:

- La Coruña, 2.713; Lugo, 1.192; Orense, 4.414; Pontevedra, 3.212; En el mismo mes registra 7.062, Alicante; Córdoba, 8.837; Sevilla, 12.724; Huelva, 7.02, etc.

En el primer trimestre la emigración al extranjero es: La Coruña, 6.021; Lugo, 1.060; Orense, 3.414; Pontevedra, 3.212; Córdoba, 1.420; Alicante, 1.350; Sevilla, 1.176; Huelva, 404.

No hay relación entre paro registrado y emigración. En las cifras de paro de Galicia hay que tener en cuenta que se recogen

los afectados de "suspensión temporal", enfermos y otras situaciones que no les hacen aptos para el trabajo.

Por otra parte, a partir del mes de marzo, han existido suficientes ofertas de empleo en Galicia, y para otras zonas de España, no cubriéndose las de construcción para las empresas de La Coruña y hostelería para otras zonas de España.

—¿Está hoy la emigración formada por más técnicos que antes?

—La emigración continental se nutre especialmente con personal sin cualificar y algunas naciones europeas solicitan especialistas o quieren especialistas contratados como peones especializados, pero la diferencia entre el especialista aquí y en el extranjero tiene menores desniveles que la de peonaje, por lo que, en ocasiones, no cubren los salarios ofrecidos las diferencias que el emigrante desea alcanzar. Sin embargo para Iberoamérica se efectúan contrataciones de personal técnico especializado especialmente a niveles superiores a través de programas especiales que precisan selección más individualizada.

—¿Llegará algún día en que el hecho migratorio sea una especie de préstamo o intercambio de técnicos, como puede realizar un país desarrollado?

—Todo ello será en función de la evolución en nuestra región del desarrollo económico, rentabilidad del campo, incremento turístico,

## UNA CIUDAD MUERTA

¡AHÍ, pero lo que no puede evitar la ciudad es que, poco después de las ocho de la tarde, aparezca como muerta. Si no llega a ser por la circulación de automóviles, creyéramos encontrarnos en una urbe abandonada por sus habitantes.

Los españoles, amigos de transnochar, no acabamos de hacernos a la idea del horario europeo. Estamos lejos de comprender que, como al día siguiente, las personas estarán muy de mañana en sus fábricas o en sus oficinas, precisan acostarse temprano. Más aún: es difícil que, pasadas las diez de la noche, se vea una casa iluminada. Incluso las luces de El Havre, tan potentes a la hora de nuestra llegada, en buena parte aparecen apagadas, tal vez en señal de respeto para los que duermen.

## UNA DIETA MAS QUE UNA CENA

EL guía pone en funcionamiento nuestros jugos gástricos, al decirnos que cenaremos en establecimiento cuya cocina goza de excelente fama en la ciudad. Nada más entrar en el supuesto restaurante de campanillas, comprendemos que no pasa de ser una taberna ennoblecida. Y la comida, a tono con el establecimiento.

Un plato de sopa sintética, una carne negra como el carbón —que desde nuestra entra-

**Continental**  
**e insulares**  
por EMILIO MERINO

## PAISAJE DE TARJETA POSTAL

SEGUIMOS por la costa, en medio de un paisaje de tarjeta postal, que pronto se ve interrumpido por la aparición de fábricas y de plantas eléctricas. La entrada en El Havre la hacemos a paso de tortuga y en caravana. Son innumerables los coches y autocares ingleses que regresan a casa, después de que sus ocupantes se dieron un garbeo por París.

Francia es para Inglaterra, aparte del "soldado continental", un lugar de recalada turística. Todos los días cruza el Canal un número tremendo de transbordadores. El Havre, Buloigne y Calais apenas dan abasto para el desembarque de semejante riada humana y de vehículos. La práctica, sin embargo, hace que, lo en apariencia imposible, se haga hacedero: alojar en los vientres de cada transbor-

# Fontana Codina, en Helsinki

## ALLENDE SALIO PARA BUDAPEST

**Helsinki, 12.**—Invitado oficialmente por el Gobierno finlandés ha llegado esta tarde a Helsinki, acompañado de su esposa, el ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina.

Al aeropuerto de Seutula, acudieron a recibirle el ministro de Comercio Exterior, Olavi Mattila, y el de Industria, Olavi Salonen; el embajador de Finlandia en Madrid, Jussi Montonen; el presidente de la Asociación Comercial Fino-española O. E. Soravuo, y el embajador de España, Manuel Vitorro.

Acompañan al ministro español el director general de Política Comercial, Miguel Ángel Santamaría, y el jefe del Gabinete Técnico del Ministerio, Angel Rodríguez Matta.

El programa de visita del ministro español incluye diversas reuniones con las autoridades comerciales y financieras finlandesas, así como la inauguración del próximo martes, día 14, del Pabellón Español en la Feria Internacional Técnica de Helsinki.

Es la primera vez que un ministro español realiza una visita oficial a la nación finlandesa.—(EFE).

**ALLENDE, A HUNGRÍA.**—El ministro de Agricultura, Tomás Allende y García Báxter, ha salido a mediodía de hoy con destino a Budapest, in-

## DESPUES DEL ENTIERRO...

**(Viene de primera plana)**  
sonas acompañarán al cortejo fúnebre hacia el cementerio católico de la ciudad, dos puestos de vigilancia del ejército fueron atacados. Unos 400 jóvenes rodearon el puesto de "Blighs Lanes" y lograron romper las alambradas que lo rodeaban, pero fueron dispersados con granadas lacrimógenas.

El segundo puesto del ejército atacado fue el de la calle Foyle, que se encuentra a pocos metros de distancia del lugar donde Gary Gormley murió bajo las ruedas de un vehículo militar. Igualmente, las tropas utilizaron granadas lacrimógenas para dispersar a los jóvenes, que arrojaron piedras y otros proyectiles contra los soldados.—(EFE).

**DIJARAN CONTRA UNA PATRULLA.**—Una patrulla militar británica fue atacada a tiros en el distrito de Ardoyne, en esta capital, durante la madrugada pasada. Los soldados saltaron de sus vehículos cuando fue arrojada una bomba de clavos, siendo atacados a tiros. Durante el incidente no se produjeron víctimas y los soldados no devolvieron el fuego.—(EFE).

## DIMITIO EL GOBIERNO...

**(Viene de primera plana)**  
garantiza otras libertades básicas, ha sido aprobada ayer, por abrumadora mayoría de votos, ha anunciado hoy el ministro del Exterior, Mandouh Salem.

En el curso de un referéndum nacional, los egipcios aprobaron la nueva constitución votando 99,98 por ciento a favor.

De los 7.987.620 votos depositados, solamente 1.363 fueron negativos y 3.640 en blanco.

Salem ha declarado también que votó el 98,3 por ciento del número total de electores.

El referéndum ha sido una de las series de medidas introducidas por el presidente Anwar El Sadat para reorganizar las estructuras políticas y social de la nación.

Sadat dijo al pueblo que la nueva constitución significaba una nueva era de democracia para Egipto, una de las más viejas civilizaciones de mundo.

Los ciudadanos tienen ahora el derecho de poder reunirse para discutir cosas en privado "dentro de los límites de la ley" y sus hogares no podrán ser registrados por las autoridades, si no van éstas provistas de una orden de un tribunal especial.—(EFE).

**JUICIO CONTRA STEINER.**—El tribunal militar juzga al mercenario Rold Steiner, de 40 años, alemán occidental, ha dado hoy por terminadas sus sesiones públicas y su presidente ha declarado que mañana se retirará el tribunal para considerar el veredicto.

El fiscal ha solicitado la pena de muerte para el legionario extranjero al que se acusa de mandar un grupo rebelde secesionista, compuesto casi todo de negros contra el gobierno árabe de Jartum. El se ha confesado no culpable.

El abogado de Steiner ha pedido clemencia al tribunal Steiner fue jefe de una unidad biofísica en la guerra civil nigeriana.—(EFE).

**ATAQUE CONTRA UN AVION EGIPCIO.**—Un portavoz militar egipcio ha calificado hoy de "agresión" los disparos hechos por los aviones israelíes contra un avión egipcio en la zona del Canal de Suez.

El portavoz egipcio no precisó si el avión había sido alcanzado o destruido por el fuego antiaéreo israelí.

Señaló sin embargo, que realizaba un vuelo de entrenamiento sobre una zona situada a un kilómetro al Oeste del Canal de Suez.

"Consideramos este ataque como una acción agresiva", dijo.—(EFE).

## Contestenos, por favor

**(Viene de la pág. anterior)**  
no están montados con los medios y atenciones necesarios y dista mucho de cumplir su total cometido. Precisamente porque así se ha reconocido se está estudiando y planificando su total reorganización y puesta a punto, que por su complicado cometido es función no solamente de la Organización Sindical, sino que es también competencia del Ministerio de Trabajo y se espera, o al menos tenemos la esperanza, de que en Galicia se monten de acuerdo con las peculiaridades propias.

**PROXIMO LANZAMIENTO DE LA CARTILLA PROFESIONAL.**  
Pero por el contrario realiza una misión mucho más amplia y más eficaz de lo que generalmente se supone, necesitando una mayor comprensión del público en general y que tanto las empresas como los trabajadores entiendan que es un servicio público gratuito, al servicio de empresas y trabajadores y que su misión es mucho más amplia que la de "legalizar determinadas situaciones de hecho para que se ponga a cubierto en las obli-

gaciones determinadas por la Ley". Los Servicios de Colocación precisan que se ponga en conocimiento toda la oferta laboral y además registrar todas las demandas de empleo; en esta forma podrán cumplirse los deseos de la empresa y facilitar empleo a los trabajadores que lo solicitan.

En el año 1971, entre otras acciones de mucho interés, en la provincia de La Coruña han efectuado unas 22.000 colocaciones; 3.800 contratos de aprendizaje; 4.000 contratos laborales; han tramitado 6.000 expedientes de Seguro de Desempleo; 3.400 expedientes varios de solicitudes al Patronato de Protección al Trabajo; 7.700 expedientes de emigración al extranjero; 650 migraciones interiores; han sido registrados 35.000 certificados por distintos conceptos, y han sido atendidas unas 40.000 consultas.

Se tiene ya ultimado el lanzamiento de la Cartilla Profesional y una serie de actividades más propias del Servicio, que como indicamos anteriormente es nuestro deseo ampliar intensificar y perfeccionar.

## EL PUEBLO RUSO SIGUE...

**(Viene de primera plana)**

Kruschev permanece en una "despersonalización", como figura preferida caía en desgracia e ignorada en el presente.

Stalin, el hombre que él denunció y sacó del mausoleo de Lenin, yace enterrado en la Plaza Roja. Desde el año pasado un busto del filodador está colocado sobre su tumba, próxima a la de los otros dirigentes soviéticos fallecidos.

Hoy es época de regresión a posiciones conservadoras en el mundo oficial soviético. José Stalin, desmitificado hace 15 años por Kruschev en un violento discurso durante el XX Congreso del partido comunista, vuelve a ser una figura históricamente respetada. Kruschev, en cambio, sigue inexistente ante la opinión pública rusa.—(EFE).

**EMBARAZOSA SITUACION DIPLOMATICA.**  
LONDRES, 12.—La negativa soviética a confirmar de manera oficial el fallecimiento del ex-primer ministro Nikita Kruschev, ha creado una embarazosa situación diplomática para el Gobierno británico, según informan fuentes allegadas a Whitehall.

Al carecer de confirmación oficial, no han podido ser enviados los mensajes de condolencia del primer ministro y del secretario del Foreign Office.

Sin embargo, de continuar esta situación, aseguran las mismas fuentes, Edward Heath y sir Alec Douglas Home enviarán mensajes privados a la viuda de Kruschev.—(EFE).

## SOLUCION DEL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Pavés. Oppas. 2: Zarándals. 3: Amur. Nea. Nipa. 4: Bailió. Trusas. 5: Li. Arganel. 6: Eñerea. Esapar. 7: Is Un. 8: Antena. Agrada. 9: Ba. Caserna. 10: Adrel. Coruja. 11: Caer. Uca. Ewoj. 12: Gallaruz. 13: Sople. Arase.

**VERTICALES.**— a: Eable. Abacá. b: Matinada. c: Azul. Est. Regó. d: Varlar. Ekerap. e: Er. Tresa. l. I: Sanoga. Asiole. g: Ne. Ca. h: Odane. Arcara. i: Pa. Resigno. Ur. j: Pinula. Raza. k: Asis. Pta. Uvas. l: Papandujo. m: Vasar. Ataja.

## LA "PALMA DE ORO"...

**(Viene de última plana)**  
veniente que nos explique el tema de su film.

"Leo es invitado a compartir las vacaciones de un amigo con mejor posición social que él. Estamos en la Inglaterra de la época de la guerra de los Boers. Leo se encuentra en una edad (13 años) en la que uno se maravilla todavía de las cosas, en la que no se conocen las hipocresías, particularmente desarrolladas en aquella época. Se enamora de la hermana mayor, de su amigo, Marian, un amor sin malicia alguna, una especie de amistad salpicada de amor. Pero Marian es la amante de un hombre robusto que trabaja en una alquería cercana a la gran residencia familiar. Como el marido que tiene destinado es un hombre de su mismo medio social, se verá obligada a ver a su amigo en secreto. Por ella, Leo accederá a convertirse en el "mensajero".

Hasta el día en que, presente él, todo será descubierta. Los amantes deben separarse, y Leo enfrentado con la dura realidad, verá derribarse sus esperanzas y se encontrará para siempre en el mundo de la frustración. El relato sigue entonces esa aventura pasional, pero narrada en presente, si, simultáneamente a aquella otra, presente, que llevará a Leo a volver sobre sus pasos y convertirse por última vez, para una Marian solitaria y afeitada, en el mensajero encargado de entregar al hijo, que ella tuvo con su amante, una carta destinada a liberarlo del terrible destino del que se cree víctima".

Inspirada en una novela poco conocida de L. P. Hartley "El mensajero" es la tercera película que Losey realiza en colaboración con el conocido dramaturgo británico Harold Pinter (las otras dos fueron "Accidente" y "El sirviente"). Tres películas realizadas en forma diferente: el discreto erotismo de "El sirviente", el onirismo de "Accidente" y esta especie de humor frío y nostálgico al revés de "El mensajero". Esto servirá para demostrar que Pinter, como afirma Losey, no es un hombre de un solo personaje, de un solo tono, del carácter "pinteriano", palabra que él abomina y de la que se sirven con frecuencia los periodistas faltos de originalidad.

Además, y con la autorización del mismo Pinter, cortó todo lo que pudiera recordar a Pinter. Creo que no se conoce bien a Pinter, que, al hablar de él, la gente se mueve demudado en la superficie. Posee un humor muy particular, personal, agudo, seco, ora velado y ora totalmente exteriorizado.

¿Cómo trata, un tema de esta manera que sea personal y reconocible?

"El libro me ayudó mucho. Está escrito con gran precisión, de modo que, sólo mediante las equivalencias visuales, se cristaliza la

curva de toda una vida y los elementos que la componen. La utilización de la luz, de esta luz de verano inglés, contribuyó mucho. A este respecto, "El mensajero" se aproxima enormemente a la paleta del pintor Constable, en la que predominan los verdes y los blancos, mientras que en "Accidente" el tono se asemeja más a Seurat. Esta luz que permitía mostrar, en un mismo instante, el rostro de un hombre en dos estados de su vida".

"Es un hecho que tiende a despegarse cada vez más de mis películas, a tomar distancia respecto a mis personajes. En cine, un estilo abarca también un determinado empleo del movimiento de la cámara, ese movimiento de cámara que Hollywood en su época de poder, había codificado. Está constantemente a la búsqueda de un movimiento original y que correspondiera a lo que quiere hacerse sentir, forma parte integrante del continuo combate que todos los cineastas deben librar contra la esclerosis de las estructuras narrativas. Hollywood, al rechazar los cambios, impuso estructuras repressivas, y debemos rendir homenaje a Jean-Luc Godard por haber sido el primero en romper ese molde. Desde entonces, el estilo se ha propagado por doquier. Véase el movimiento "underground" y el nuevo cine internacional".

"Volviendo a mi preocupación por el tiempo, sé que se hará sentir aún más en mi próxima película, sobre Trotsky, es decir, el logro encontrar quien la produzca. A todo lo largo del film habrá "flashes", ya sea de actualidad o de escenas reconstruidas, que servirán de comentarios".

## ULTIMA HORA "Pravda" informará hoy de la muerte de Kruschev

**MOSCU, 12.**—Según se ha sabido a las 19.30, hora española del día de hoy, el periódico soviético "Pravda" informará mañana de la muerte de Nikita Kruschev.

El texto, que aparecerá en primera página sin titular ni foto, es el siguiente, firmado por "El Comité Central del C. P. S. U. y el Consejo de Ministros de la U. R. S. S.":

"El Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética y el Consejo de Ministros de la U. R. S. S. informan con pesar que el 11 de septiembre de 1971, tras una grave y larga enfermedad, el antiguo primer secretario del Comité Central y presidente del Consejo de Ministros, el titulado Nikita Sergueyevich Kruschev, ha muerto a los 78 años de edad".

**(EFE).**

# Atraco en un banco de Pont de Molins (Gerona)

## Los ladrones dispararon contra un empleado, le dieron un culatazo y lo golpearon en el suelo

### SOLO SE LLEVARON 130.000 PESETAS, YA QUE EL FUNCIONARIO HABIA LOGRADO OCULTAR EL RESTO DEL DINERO

**PONT DE MOLINS (Gerona), 12.**—Esta mañana, a las 7.30 horas, en el momento de abrir sus oficinas el corresponsal del Banco Central de esta localidad situada a 15 kilómetros de la frontera, y mientras sacaba de su cartera cierta cantidad de dinero para depositarla en la caja de caudales de la oficina, se presentaron dos individuos, jóvenes, con un fingido acento extranjero, que pidieron al corresponsal Pedro Vilert Romanos, que les cambiara francos franceses por importe de 1.000 pesetas, a lo que el señor Vilert, respondió que no tenía, ni podía verles francos.

Seguidamente, uno de los individuos, pistola en mano, le intimó diciéndole: "pero con esto nos damos todo lo que tengas en la caja". El señor Vilert, reaccionó valientemente ante la amenaza, lo que provocó que los atracadores le dispararan un tiro que afortunadamente no le alcanzó. Seguidamente le golpearon con la culata de la pistola en la cabeza y cayó inconsciente en el suelo, donde fue pisoteado por los dos malhechores, que en su precipitada huida, sólo se apoderaron de unas 130.000 pesetas, cantidad ínfima, para lo que el señor Vilert tiene en custodia y que en los primeros momentos pudo camuflar en la estantería del mostrador de cambio.

Los malhechores, que esperaban la llegada del funcionario en un coche "Simca" 1.300 matrícula holandesa 9278-DP de color gris; una vez efectuado el atraco huyeron en dirección a Francia. Fueron perseguidos por un coche de la oficina, que con su camioneta, sólo logró alcanzar el coche que habían abandonado en las inmediaciones del pueblo de San Clemente de Sasebas.

Las fuerzas de la guardia civil patrullaron por toda la comarca, acordando todas las vías de comunicación y la zona fronteriza en espera de lograr la captura de los fugitivos.—(EFE).

**PERECEN EN UN HURACAN MANAGUA (Nicaragua), 12.**—El huracán "Edith" asoló el cabo de Gracias a Dios y ocasionó la muerte de 23 personas a su paso por el extremo noroeste de Nicaragua.

No se ha tenido noticias del desastre debido a que el huracán tiró por tierra y destruyó las líneas telefónicas y telegráficas. La noticia ha sido transmitida por radio por el coronel de las Fuerzas aéreas nicaragüenses Roger Bermúdez, que realizó un vuelo en helicóptero por la zona siniestrada.—(EFE).

**MUEREN EN UN CHOQUE DE VEHICULOS BRONKHORSTSPRUIT (África del Sur), 19.**—Escolares africanos resultaron muertos en un choque registrado entre su abarrotado autobús y un camión cargado de mudas. El accidente se produjo ayer en las proximidades de esta ciudad. El balance de muertos, establecido primeramente en 15, fue revisado esta mañana por la policía.—(EFE).

**MUERTOS AL DESPEÑARSE UN VEHICULO SALIDA (Colorado, EE. UU.), 12.**—Nueve personas han resultado muertas y otras siete heridas al caer por un precipicio, al pasar por una ciudad, un autobús que transportaba a cincuenta alumnas de una escuela superior que iban a asistir a un partido de fútbol.

Helicópteros del Ejército, procedentes de Fort Carson, transportaron los heridos al Hospital de San Lucas, en Denver.

Seis personas murieron en el lugar del accidente; dos antes de llegar al hospital y otra poco después de su ingreso en éste.—(EFE).

**ATRACOS A SUPERMERCADOS RIO DE JANEIRO, 12.**—Dos atracos a supermercados se registraron en la tarde de hoy, en Río de Janeiro y Sao João de Meriti, un botín de 40.000 cruzeiros.

En Río, dos muchachos morenos y una joven rubia, armados de revólveres, asaltaron un supermercado en Botafogo, que ya había sido atracado dos veces este mismo año, llevándose cinco mil cruzeiros.

En Sao João de Meriti, unas mil personas que estaban comprando se dieron cuenta de que cuatro atracadores habían logrado entrar en las oficinas del local, obligando a los empleados a entregarles todo

el contenido de la caja fuerte, que ascendía a 35.000 cruzeiros.

Los atracadores, de edades entre 20 y 25 años, iban armados con revólveres de grueso calibre y una metralleta.—(EFE).

**HERIDOS EN UN FESTIVAL AVANDARO (Méjico), 12.**—Dieciséis accidentes automovilísticos con 14 heridos y 96 detenidos es el resultado hasta este momento del "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

tafalaría que han acudido en los más diversos medios de transporte, "Festival de Rock y Ruedas", que se está celebrando desde anoche en la localidad de Avandaro.

Unas cien mil personas se encuentran reunidas en el recinto del festival y continúan llegando más. Unos 3.500 policías y soldados montan guardia para que no se altere el orden. Los asistentes son casi todos jóvenes, vestidos de manera es-

# NO A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL  
PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esta es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.

Recordemos:  
INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD

LIQUIDAMOS CUATRO OBRAS REALISTAS ¡CON REGALOS!

**Moll Flanders**  
Moll Flanders y su vida depravada representa a la mujer sin escrúpulos que escandalizó a los hombres. Es la versión femenina de Tom Jones. Una obra inmortal. Bella y modernísima encuadración con sobrecubierta.  
Precio: 370 pesetas.  
¡SOLO POR 165 PTAS!



**Pequeñas miserias de la vida conyugal**  
Por Honorato de Balzac. Lo más realista de Balzac. Con picaresca ironía y bien decir, muestra al desnudo el matrimonio, sus desastres, problemas, y "pequeñas miserias"...  
Portada en colores.  
Precio: 140 pesetas.  
¡SOLO POR 64 PTAS!



**El Satiricón**  
Por PETRONIO. Esta obra, ahora editada en España, ha sido considerada a través de todos los tiempos como una joya universal. Ella refleja las libertinas costumbres de la Roma Imperial. Texto íntegro. Portada en colores.  
Precio: 160 pesetas.  
¡SOLO POR 65 PTAS!



**Las Marana**  
Por Honorato de Balzac. Todas las Marana habían sido cortonas, su dedicación al fingido amor les había producido siempre dinero y bienestar. Pero la última Marana no continuó ese desgraciado oficio, ¿qué fue el motivo...?  
Encuadrada en oro.  
Precio: 165 pesetas.  
¡SOLO POR 66 PTAS!



**CARGAMOS DIEZ PESETAS DE GASTOS POR TOMO. ENVÍOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA DE LOS LIBROS**  
Comprando los cuatro tomos los enviaremos solo por 358 ptas., cargando sólo diez pesetas de gastos por todos y le enviaremos de REGALO, "LA MARQUESA DE POMPADOUR". La vida de la que fue bella amoral, Juana Antonia Poisson que por sus encantos llegó a Marquesa, ¡el máximo relajamiento de la corte de Versailles!. Vale 125 pesetas.  
Además, REGALAMOS el libro "PROBLEMAS SEXUALES" (Esterilidad, frigidez, abstinencia, agotamiento, concepciones tardías, edades maduras, etc., etc.). Vale 125 pesetas. También, le REGALAREMOS el libro que es la "monda" de la risa "COMO DEFENDERSE DE LAS MUJERES". (Vale 90 pesetas). ¡Lo más oportuno, gracioso y despanpanante!. Y por último "RODRIGUEZ 71" (con grabados). ¡A reír con los "aventurillos" de estos viudos de verano! Vale 100 pesetas.  
ABSTENGASE DE ENVIAR DINERO ANTICIPADO.  
H. L. C.  
Pedidos urgentes a: LIBRERIA ADEGA - C. de Aragón, núm. 387 - BARCELONA - 13.

CRONICA DE WASHINGTON

POR FALTA DE ACUERDO ENTRE NORTEAMERICA Y EL JAPON

Es posible que la China nacionalista pierda este año su escaño en la O.N.U.

WASHINGTON, 12.—(Crónica por José Luis Machuca, de la Agencia "Efe").  
La falta de acuerdo entre los Estados Unidos y el Japón hace posible que la China nacionalista pierda su escaño en las Naciones Unidas en este año.  
Como se esperaba, la conferencia ministerial norteamericano-japonesa que se ha celebrado durante el fin de semana en Washington ha dejado intactas las diferencias entre los dos países sobre las cuestiones monetarias y comerciales. Pero ha terminado el forma catastrófica en cuanto a la representación de China en la organización mundial.  
Durante dos días el secretario de Estado, William Rogers, ha presionado al ministro japonés de Asuntos Exteriores, Takeo Fukuda, para que diese una respuesta

favorable a su petición de copatrocinar el Japón una resolución norteamericana que permitiría a Formosa conservar su escaño en la Asamblea General, a pesar de la admisión de Pekín. Durante dos días Fukuda se ha mostrado evasivo y sigue siendo pidiendo un aplazamiento de la cuestión e invocando las divergencias en el seno del partido liberal - democrata del primer ministro japonés, Sato.  
El drama se produjo el viernes por la tarde en circunstancias que rompen con la tradición diplomática.  
En una conferencia de prensa un periodista preguntó a Fukuda cuáles serían, en su opinión las consecuencias de una negativa japonesa a patrocinarse la resolución norteamericana. El ministro japonés de Asuntos Exteriores, se hizo repetir la pregunta y respon-

dió con voz firme: "Esto tendría unas consecuencias nefastas para las posibilidades del éxito de los esfuerzos para conservar el escaño de China nacionalista".  
Una hora después, Fukuda, visiblemente irritado por esta presión pública del secretario de Estado norteamericano sobre su país, celebró otra conferencia de prensa. Y en esta ocasión habló "abiertamente" de la "negativa" del Japón a copatrocinarse la resolución norteamericana sobre la doble representación de la China en las Naciones Unidas.  
Sin embargo, el último llamamiento dirigido por la tarde por el presidente Nixon en persona durante una entrevista con Fukuda no consiguió reparar la situación.  
¿Cuál es el motivo de que Rogers y Fukuda no se hayan entendido para encontrar el procedimiento de mantener a Formosa en la organización mundial? En los medios oficiales tanto norteamericanos como japoneses explican que el primer ministro japonés, Sato, que tiene dificultades en el seno de su partido, no tiene ahora las manos libres y no quiere correr riesgos.  
Pero la verdad, que ha surgido con claridad después de las reuniones del fin de semana en Washington, es que el Japón no tiene confianza en la forma en que el presidente Nixon lleva su política con respecto a China y teme su fracaso.  
A lo largo de las reuniones ministeriales que, en principio, estaban dedicadas a las cuestiones económicas, Fukuda recordó la conmoción que produjo en el Japón el anuncio hecho el 15 de julio sobre el viaje de Nixon a Pekín. El ministro se ha quejado públicamente de esta decisión que, afirmó, se tomó a "espaldas del Japón" cuando los Estados Unidos, hasta ahora, acostumbraban a consultar las cuestiones chinas.  
El Japón cree que los Estados Unidos tratan de mejorar sus relaciones con China Popular, antes que el Gobierno de Tokio haya tenido tiempo de hacer lo mismo. El anuncio de un periódico japo-

**REVISTA INFORMATIVA GRATIS**  
Solicítela GRATIS hoy mismo, cualesquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia, indicando con una  sus aspiraciones físicas:  
 Anchas espaldas  Hombros robustos  Torax bien formado  Piernas resistentes  Cintura y vientre proporcionados  Engordar  Adelgazar  Mejoramiento físico general  Preparación física deportiva  Desarrollo muscular en general  
SU PROBLEMA TIENE SOLUCION, SOMOS UN CENTRO ESPECIALIZADO DE HACER ASÍ. ¡INFORMESE HOY MISMO!  
Recorte y envíe este cupón  
**SOLICITE REVISTA DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS**  
Enviando este CUPON OBTENDRÁ una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. Escríbale desde cualquier lugar de España.  
Nombre \_\_\_\_\_ 57  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
y además una V.I., Salvo a Señoras, en su caso y en reemplazo de los nuestros Cursos Feministas diana que adiestran su figura.  
**SANSON INSTITUT - Apartado 22 - Barcelona**

**EL ABOGADO EN CASA**  
EL CONSEJERO LEGAL PARA TODOS  
Precisa usted hacer una consulta al ABOGADO?  
¡Este libro le responde GRATIS!  
Un libro, más que útil, indispensable para que pueda vivir sin preocupaciones y para que pueda ahorrar dinero. Un libro que le guía en el laberinto de las leyes con claridad meridiana. Un libro que le evita siempre verse en peligrosas situaciones.  
**EL ABOGADO EN CASA**  
por César Santos 2.ª ed. de más de 1000 páginas. Encuadernado en tela Lina, sobrecubierta plastificada en color, Ptas. 430

**SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL**  
Así como me envíen este manual el Abogado en Casa. Si no queda completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro de 8 días de la fecha de recepción y Vds. me reembolsará el importe del libro. Pagaré de la manera siguiente:  
Contra reembolso del importe de 430 Ptas., más gastos de envío. Pagaré el segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ (Prov. o Dist. postal) \_\_\_\_\_ H 00 36 X  
Ejemplar \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Ediciones, recortes y envíos en su sobre a:  
**EDITORIAL DE VECCHI, S. A. - BALMES, 247 - BARCELONA-6**

**Las Oposiciones al Magisterio Nacional de este año**  
MADRID. Según círculos bien informados se espera que una vez concluidas las vacaciones de verano, se convoquen las oposiciones de Ingreso al Magisterio con numerosas plazas. R.

**EL "CENTRO ESPAÑOL DE NUEVAS PROFESIONES"**  
LA CORUÑA  
Abre la matrícula para este Nuevo Curso  
C/. Real, 29 - 3.º Teléfono 225830

DESDE EL CAIRO  
**"La nueva Constitución egipcia terminará con las restricciones anticonstitucionales", según Sadat**  
En lo que respecta a las libertades personales y a las detenciones sin juicio

EL CAIRO, 12.—(Crónica por Alejandro Vallavi, de la Agencia EFE).  
Ayer se sometió a referéndum nacional la nueva Constitución permanente de Egipto, basada en la libertad personal en una sociedad socialista y se espera que sea aprobada por una gran mayoría de votos.  
Tomaron parte en la votación unos ocho millones de votantes. Esta es la segunda votación realizada en Egipto en el plazo de 15 días. Anteriormente se votó afirmativamente en forma masiva a la formación de una federación con Libia y Siria con arreglo a la cual los tres países co-ordinarán su política, económica y fuerzas militares.  
En el referéndum se pide al pueblo que dé su aprobación a una gran reforma, principalmente para terminar con los abusos que hubo bajo el régimen del difunto Nasser.  
El sucesor de Nasser, presidente Anwar Sadat, ha llevado ante los tribunales de Justicia a sus principales rivales políticos, incluyendo al ex vicepresidente Aly Sabry. Sadat ha declarado que la nueva Constitución —la primera permanente desde los tiempos del rey Faruk, terminará con las restricciones anticonstitucionales en lo que respecta a las libertades personales y pondrá fin a la detención, sin juicio, la tortura y las incautaciones arbitrarias de la propiedad privada.  
Sadat votó en su lugar de nacimiento, en Met Abul Kom, en el delta del Nilo. Sadat ha prometido que desaparecerá la burocracia y la ineficacia de los departamentos ministeriales.  
Ayer se anunció que Sadat ha ordenado que se ponga en marcha un plan de diez años para llevar importantes mejoras tales como luz eléctrica y medidas sanitarias, a miles de comunidades

que todavía carecen de lo más necesario. También hay planes para elevar los sueldos de los trabajadores, que están muy bajos.  
Mientras tanto, y en el plano internacional, los 14 miembros de la Liga Árabe se reunieron ayer en El Cairo para resolver las diferencias entre ellos y presentar una política conjunta anti-Israel.  
El secretario general de la Liga, Hasuna, dijo a los delegados "debemos unir nuestra postura en las Naciones Unidas", y criticó la falta de unión en el pasado. Afirmó que "el no habernos reunido el año pasado para esto, motivó una gran desunión de los países árabes en las Naciones Unidas, cosa que, actualmente, perjudicó la causa árabe".  
"Los árabes debemos unir nuestros esfuerzos para liberar los territorios ocupados y rechazar la agresión de Israel", declaró Hasuna.

EL CAUDILLO PRESIDIO LAS REGATAS DE SAN SEBASTIAN, QUE GANO ORIO

SAN SEBASTIAN, 12.—El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, desde su yate "Azor", presenció esta mañana la regata de honor disputada en la bahía de la Concha.  
Resultó vencedora de la competición la trainera de Orto, a cuyo patrón, Juan Lizarralde, hizo entrega el Caudillo de la bandera de honor, máximo trofeo de la regata.—(ALFELU).

Un regalo de estilo en  
**Estilo**  
OBJETOS PARA REGALO

DESPUES DEL ACCIDENTE DEL "TALGO"  
**QUEDO EXPEDITA LA VIA FERREA MALAGA - MADRID**  
LISTA COMPLETA DE LOS FALLECIDOS

MADRID, 12.—A las 19'47 horas de esta tarde, quedó expedita la vía férrea Málaga-Madrid, con el paso del expreso 413, Sevilla-Barcelona.  
La lista completa de los fallecidos, en el choque del Talgo con el mercancías, entre las estaciones de Marmolejo y Arjonilla, es la siguiente:  
Tomás García Bernal, maquinista del Talgo, de 42 años.  
Félix Sánchez Sáez, ayudante del maquinista, de 26 años, ambos de Madrid.  
Luisa Coco García, de 38 años, vecina de Madrid, calle Ramón de la Cruz, número 101.  
Honorato Valdés Iglesias, de 14 años, residente en Málaga.  
Marisol Jiménez Carrillo, de 24 años, residente en Madrid, calle Carretas, 27-3.ª, y  
Africa Duplas Mendoza, de 34 años, residente en Madrid, calle Caceres, número 15.  
El gabinete de información y difusión de Renfe, al facilitar a Cifra estos datos, añade que los heridos más graves, en esta colisión, están reaccionando favorablemente a los tratamientos que se les aplican en las clínicas donde se encuentran internados y se tiene la impresión de que ninguno de ellos se encuentra en peligro de muerte.—(CIFRA).

**Para PETROLERO SE NECESITAN**  
Jefe de máquina, 1.º y 2.º maquinista, un hombre, un electricista, un mayordomo y un cocinero.  
INFORMES: Señor Quintás, Teléfono: 59 65 24, Santiago, después de las 3 de la tarde.

**Duelta al hogar**  
\* COLCHAS \* TAPICES  
\* VISILLOS \* MANTAS  
\* TAPICERIAS \* ALFOMBRAS  
\* MANTELERIAS \* JUEGOS CASA  
COMPRE AHORA A PRECIOS DE CAMPAÑA  
ADEMAS PODRA PAGAR EN 10 MESES, SIN RECARGO, CON NUESTRO SISTEMA DE CHEQUES - COMPRA  
**Simeón**  
san andrés - cantón grande

TOROS

Gran tarde de "Calatraveño" en Ciudad Real, donde mató seis toros y cortó siete orejas y tres rabos

En Barcelona, alternativa de Piles, triunfo de Luis Miguel y síndrome lipotímico de Palomo Linares

"El Viti" se despidió de los toros en España, en Palma

Madrid, 12.—Plaza de Las Ventas. Seis toros de José Benítez Cuervo, bien presentados y bravos. Tres cuartos de plaza. Efraín Girón es aplaudido en su primero, al clavar tres pares de banderillas al cuarto. No liga faena debido a las dificultades de su enemigo. Mató de dos pinchazos y dos medias estocadas. (Pitos).

En su segundo, vuelve a ser aplaudido al banderillar. No realiza faena, pese a las buenas condiciones del astado. Mata de tres pinchazos, estocada y descabello al quinto golpe. (Pitos).

Vicente Punzón, en su primero, faena desconfiada, para tres pinchazos y estocada. Silencio.

En su segundo, faena breve. Termina con su enemigo de tres pinchazos, media estocada y descabello al cuarto golpe. (Pitos).

Marcelino Labrero "Marcelino", es fuertemente ovacionado al torrear de capa a su primer toro. Faena a base de derechazos y redondos. Mata de dos pinchazos y estocada. (Ovación y vueltas).

Al que cerró plaza, faena de estocada y descabello al quinto golpe. (Palmas).—(CIFRA).

MALA CORRIDA-CONCURSO DE GANADERIAS EN ARANDA DE DUERO

ARANDA DE DUERO, 12. Cuarta corrida de ganaderías. Tres cuartos de entrada. Reses de Carlos Esquivel, Pablo Romero, Maura, Concha y Sierra, Salvador Guardiola y Marqués de Villamarta.

Andrés Vázquez, en su primero, no pudo hacer nada por las dificultades del animal que fue sustituido. No pudo ser devuelto a los corrales y Vázquez lo despatchó de cuatro estocadas. (Ovación). En el sustituto, de Palomo Linares, buena faena de muleta, media y dos pinchazos. (Algunos aplausos). En su segundo, bien en verónicas y faena de alifio. Un pinchazo y estocada. (Protestas. Aplausos al toro en el arrastre).

Juan José, nada en su primero al que mató de media estocada. (Protestas). En su segundo estuvo valiente. Media estocada. (Silencio)

José Luis Parada, aplaudido con el capote en su primero. Faena de alifio. Media estocada. (Silencio). En el último faena con redondos, naturales y de pecho. Media estocada. (Silencio).

El público protestó la actuación de los matadores ya que estimaba que se limitaron a deshacerse de los otros.—(CIFRA).

"EL VITI" SE DESPIDE DE LA FIESTA DE PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 12.—Seis toros de Antonio Gardx, mansurrones y difíciles. Buena entrada. Con esta corrida "El Viti" se despedía de su vida taurina en España, aunque le quedaban todavía por cumplir algunos compromisos en Méjico. El público, después del paseíllo, le ovaciona, y el torero ha tenido que saludar.

"El Viti", en su primero, es aplaudido con la capa, faena voluntariosa, para un pinchazo, estocada y descabello al tercer golpe. (Ovación y saludos). El diestro no quiere dar la vuelta al ruedo.

En su segundo, aplaudido con la capa. Con la muleta, faena de lidia y castigo. Mata de una estocada y un descabello. (Ovación y saludos).

Manolo Cortés, en su primero, es aplaudido con el capote. En el otro, que brinda a "El Viti" faena pinzadera, para una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos).

El mejicano Curro Rivera, en su primero, es aplaudido con el capote sufre un achucón, sin consecuencias. Faena valiente, para un pinchazo, una estocada y un descabello. (Ovación, petición insistente de orejas y saludos). En el último, es ovacionado con el capote. Brinda también a "El Viti". Con la muleta, faena torera, para una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos).

Los tres diestros fueron despedidos con aplausos.—(CIFRA)

ALTERNATIVA DE PILES EN BARCELONA

BARCELONA, 12.—Una gran entrada registró esta tarde la Plaza Monumental, sin llegar al lleno. El cartel está compuesto por Luis Miguel, Domínguez, Palomo Linares y el francés Roberto Piles, que tomó la alternativa.

gundo realiza una faena a base de naturales y derechazos muy buenos. Sigue con molinetes y pases de otras marcas. Mata de una estocada y media que basta. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

Manuel Benítez "El Corrobés" instrumenta buenos pases sobre la derecha a su primero. Sigue con naturales rematados con el de pecho. Finaliza con el "salto de la rana" y pases por alto. Un pinchazo sin soltar, una estocada y descabello. (Ovación y saludos). En el que cerró plaza lanca bien. Brinda al público y hace faena sobre ambas manos que se ovaciona. Acaba con el toro con media estocada que basta. (Ovación).

Rafael de Paula fue sacado a hombros por la puerta grande.—(CIFRA).

TREINTA NATURALES DA JULIAN GARCIA A UN TORO EN ALBACETE

ALBACETE, 12.—Cuarta de feria. Más de tres cuartos de entrada. Un novillo de Luis Frías, de Villamanrique, bravo y seis toros del conde de la corte, de Zafra, de excelente presentación y descomunal trapío, pero desiguales en bravura. Tres fueron aplaudidos en el arrastre y tres pitados.

El rejoneador Tomás Sánchez, estuvo lucido en rejones, banderillas y colocación de la rosa. Un rejón de muerte y pic a tierra, descabello al tercer golpe.

Manuel Amador, aplaudido con la capa. Faena variada y voluntariosa para media estocada. (Palmas).

En el cuarto, faena por derechazos y redondos, naturales y molinetes. Dos pinchazos y media. (Ovación y saludos).

Pedrin Benjumea, aplaudido con la capa. En su primero, un toro huido, faena por derechazos, de pecho y ayudados. Una entera y descabello. (Ovación).

En el quinto, voluntarioso con un toro muy querido. Fue cogido sin consecuencias. Dos pinchazos y una casti entera. (Palmas).

Julián García fue el triunfador de la tarde. Muy valiente en sus dos enemigos, ovacionado en lances. En su primero, excelente faena, variada, con desplantes temerarios. Media y descabello. (Ovación, insistente petición de oreja y saludos. Se negó a dar la vuelta).

En el que cerró plaza, faena tenaz en la que destacaron más de 30 naturales. Desplantes. Pinchazo y gran estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y fue despedido con gran ovación).—(CIFRA).

EN SAN FELIU, TRIUNFO DE "UTRERITA"

SAN FELIU DE GUIXOLS (GERONA), 12.—Corrida en honor de los participantes en el campeonato mundial de esquí náutico "Bañolas 71", que asisten a la corrida.

Un novillo-toro de Abdón Alonso de Velasco, de Salamanca, y otro de Rafael Peraltá Pineda, para el rejoneador Manuel Vidrié, que ha cortado dos orejas, en el primero, y una en el segundo.

Dos toros, bien presentados, de Lucio Muriel Sánchez, de Salamanca, para el matador Antonio García "Utrerita", que en el primero hizo una faena discreta y escroto en el segundo, ha cortado dos orejas, tras una faena variada, artística y valiente.

La empresa ha cedido un sobrero a "Utrerita", en el que ha cortado una oreja y ha dado la vuelta al anillo entre ovaciones.—(CIFRA).

CUATRO OREJAS Y UN RABO CORTO, EN BENDORM, "SANTIAGO LOPEZ"

BENDORM (CALICANTE), 12.—Seis toros de Carlos Urquijo de Federico, de Sevilla, con casta, poder y bien presentados, aunque llegaron flojos a la muleta. Media entrada.

Joaquín Bernadó, faena artística y valiente para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En el otro, faena variada para cuatro pinchazos y cinco desbarrios. Oyó un aviso. (División de opiniones al dar la vuelta al ruedo). El toro fue aplaudido en el arrastre.

José Fuentes, faena variada a su primero para dos medias estocadas. (Ovación, petición de oreja sin vuelta al ruedo). En su segundo, faena sobre ambas manos para media que basta. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Santiago López, muy torero y valiente en su primero, al que despatcha de dos estocadas. (Ovación, una oreja, petición de otra y tres vueltas al ruedo). En el último, faena buena y adornada para una entera hasta la bola. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).—(CIFRA).

EN MARBELLA, MANO A MANO DE "MIGUELIN" Y MARQUEZ DE MARELLA, 12.—Tres cuartos de plaza. Amunada corrida de toros con ganado de Manuel Álvarez de los Barrios, que dieron buen juego, excepto el sexto que fue devuelto a los corrales por cojo y susti-

tuído por otro de la misma ganadería.

Miguel Mateo, "Miguelín", a su primero lo centra con unas verónicas. Toma una vara. "Miguelín" coloca dos pares de banderillas y fue muy aplaudido. Brinda al público y tras unos pases junto a las tablas se lo lleva a los medios y le da una serie de redondos, chiclelinas y faena variada, mata de un pinchazo y una entera. (Dos orejas y vuelta al ruedo). En su segundo, no le da ningún capolazo. En el centro del redondel hace faena variada que es muy aplaudida. Termina de un pinchazo y media estocada. (Bronca).

En el último de la tarde, Miguel Márquez tiene ante sí un toro de poca embestida. Toma dos varas, pero es imposible realizar faena con el bicho. Miguel intenta despatcharlo y lo hace de una media y cuatro descabellos. (Oye al final algunos aplausos).—(CIFRA).

Miguel Márquez, en el primero de su lote, da unas verónicas muy ceñidas y templadas. El toro entra muy bien a los caballos y aguantaba la vara. En el centro del redondel y citando desde lejos logra una faena muy variada con naturales, redondos y de pecho. Lo despatcha de media estocada. (Dos orejas, rabo y vuelta al ruedo). En su segundo, corrón sobre la plaza y recibe y aguantando un peón que lo lleva a los caballos y toma una vara. Faena de muleta igual a la anterior. Termina también de una estocada cast entera y tres descabellos. (Aplausos).

En el último de la tarde, Miguel Márquez tiene ante sí un toro de poca embestida. Toma dos varas, pero es imposible realizar faena con el bicho. Miguel intenta despatcharlo y lo hace de una media y cuatro descabellos. (Oye al final algunos aplausos).—(CIFRA).

MIGUEL SOLER Y CHIBANGA, A HOMBROS EN TORRE-MOLINOS

TORRE-MOLINOS (Málaga), 12.—Toros de Juan Gallardo que en general dieron buen juego. Más de media entrada.

"Carnicerito de Ubeda", faena variada para estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta). En su segundo, faena buena y adornada para un pinchazo, estocada y dos descabellos. (Ovación y saludos desde el tercio).

Miguel Soler, faena con adornos para un pinchazo y una entera. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En el otro, buena faena para un pinchazo hondo y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta).

Ricardo Chibanga, faena variada para una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo). En el último, faena valiente para un pinchazo,

media y tres descabellos. Ovación. Saló a hombros en unión de Soler.—(CIFRA).

LUUVIA DE TROFEOS EN CEHEGUIN (MURCIA)

CEHEGUIN (Murcia), 12.—Primera de feria. Lleno. Toros de Manuel Camacho, de Jerez de la Frontera, que cumplieron.

"Paquirri", aplaudido con la capa. En su primero, faena por derechazos, naturales, molinetes y desplantes. Fue cogido sin consecuencias. Un pinchazo y una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta).

A su segundo lo recibió con faroles de rodilla para después con su hermano "Riverita", torrear al alimón, por chiclelinas. Faena por derechazos, naturales y desplantes. Una entera y otra igual. (Ovación, una oreja y vuelta).

"Riverita", ovacionado en verónicas. Faena por derechazos, redondos, naturales y de pecho. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el quinto, junto con su hermano, volvió a torrear al alimón de frente y por detrás. Faena variada y vistosa que remata de una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Dámaso González es ovacionado con la capa. En su primero, faena por derechazos en varias tandas hasta 30 pases. Redondos, giraldas y desplantes. Un pinchazo y media. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el que cerró plaza, pases por alto, derechazos, redondos y de otras marcas. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros).—(ALPI).

En el quinto, junto con su hermano, volvió a torrear al alimón de frente y por detrás. Faena variada y vistosa que remata de una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Dámaso González es ovacionado con la capa. En su primero, faena por derechazos en varias tandas hasta 30 pases. Redondos, giraldas y desplantes. Un pinchazo y media. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el que cerró plaza, pases por alto, derechazos, redondos y de otras marcas. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros).—(ALPI).

En el quinto, junto con su hermano, volvió a torrear al alimón de frente y por detrás. Faena variada y vistosa que remata de una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Dámaso González es ovacionado con la capa. En su primero, faena por derechazos en varias tandas hasta 30 pases. Redondos, giraldas y desplantes. Un pinchazo y media. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el que cerró plaza, pases por alto, derechazos, redondos y de otras marcas. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros).—(ALPI).

En el quinto, junto con su hermano, volvió a torrear al alimón de frente y por detrás. Faena variada y vistosa que remata de una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Dámaso González es ovacionado con la capa. En su primero, faena por derechazos en varias tandas hasta 30 pases. Redondos, giraldas y desplantes. Un pinchazo y media. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el que cerró plaza, pases por alto, derechazos, redondos y de otras marcas. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros).—(ALPI).

Table with 2 columns: Group name and list of winners. Includes 'GRUPO SEGUNDO', 'GRUPO TERCERO', 'GRUPO CUARTO'.

El más original de los "rastros": Aviones de segunda mano

Las famosas fortalezas volantes "B-29" vuelven a volar, después de 12 años arrinconadas

Por JAVIER PORTOCARRERO
Un buen negocio ha surgido en los Estados Unidos al ser creado el más original "rastros" que imaginarse puede: la venta de aviones de ocasión. Entre nosotros, el auto de segunda mano, el automóvil de ocasión, pareciera un sueño hace sólo una decena de años, cuando...

avión ha merecido especiales cultivos por parte de Ralph Johnson y sus entusiastas amigos. Lo han dejado como el fuera a participar en una misión de bombardeo, cuidando todos los detalles, reemplazando las piezas necesarias y el aspecto del fuselaje. "El Mirlo feo" será la pieza más importante de nuestro "museo volador".

en uso los "B-29" se dedican a la reparación de estas naves, más o menos históricas. Sus compradores no son solamente los hombres de negocios. También pilotos veteranos lo compran y hacen con ellos vuelos irregulares, transportando carga o pasajeros. Es aquí donde se compran con frecuencia. Son como taxis aéreos, pero de gran porte, no para caprichosos turistas o apasionados hombres de negocio. Algunos de aquellos pilotos de guerra, están haciendo del uso y alquiler de estos aviones, que ellos mismos pilotan, su nueva y atractiva profesión.

CUANDO EL COMLOT DE MARRUECOS...

El pintor español JULIO RUZAFÁ estaba allí, en el Palacio de Skirat

Por GONZALEZ GOTINO
El pintor español, Julio Ruzafa, redactor del diario "El Emigrante" y con residencia en Bonn, fue uno de los testigos presenciales del abortado golpe de Estado contra el Rey Hassan II de Marruecos.

Restaurar estos viejos aviones, para venderlos o para exhibirlos en el "museo volante", no es tarea fácil. El piloto de pruebas William Stevens, que voló con el "Myrtle" para llevarlo a San Francisco desde Arizona (donde se encontró enterrado en el desierto) dijo que había encontrado muchas dificultades para desenterrarlo y hacerle volar. Llevaba ya el avión 12 años allí y estaba cubierto de nidos de pájaros y los timones llenos de desperdicios. Al hacerle volar notó que "el ala derecha era un poco pesada". Llevaba bajo ella unos noventa kilos de defecaciones de los pájaros, pero no se dio cuenta de ello hasta que aterrizó en San Francisco.

El pintor español, Julio Ruzafa, redactor del diario "El Emigrante" y con residencia en Bonn, fue uno de los testigos presenciales del abortado golpe de Estado contra el Rey Hassan II de Marruecos.

En la mañana del sábado, 7 de julio, el señor Ruzafa, llegó a la residencia Skirat, en donde iba a tener lugar la fiesta en honor de Hassan II, en compañía del ministro Osman. Poco tiempo después vio el Rey, vestido muy deportivamente con pantalón corto y le hizo entrega del retrato. Al ver momento: "Es un retrato extraordinario", Hassan II, aclamó muy efusivamente.

El señor Ruzafa, pensando que había pasado todo se incorporó y entró en los jardines del palacio. En el camino vio a algunas personas tendidas en el suelo y desahucadas. Entre ellas a su amigo el libanés Madid que había sido alcanzado por una ráfaga de ametralladora produciéndole varias heridas en las piernas.

El señor Ruzafa, pensando que había pasado todo se incorporó y entró en los jardines del palacio. En el camino vio a algunas personas tendidas en el suelo y desahucadas. Entre ellas a su amigo el libanés Madid que había sido alcanzado por una ráfaga de ametralladora produciéndole varias heridas en las piernas.

El promotor de esta reventa de los aviones viejos, Ralph Johnson, director de una importante firma de aviación, no está en contra de un museo de aviación. Pero nuestro museo —dice— será diferente, porque nuestros aviones volarán. No nos parece bien que un museo de aviación sea un museo estático. Los pondremos en vuelo a estos viejos aviones y los mostraremos a la gente como debe ser: volando.

El Rey pasó después a saludar a los invitados que en grupos estaban conversando en los jardines. Asistió luego al desarrollo de las competiciones de golf que tenían lugar en el "green" de la residencia veraniega.

El señor Ruzafa, pensando que había pasado todo se incorporó y entró en los jardines del palacio. En el camino vio a algunas personas tendidas en el suelo y desahucadas. Entre ellas a su amigo el libanés Madid que había sido alcanzado por una ráfaga de ametralladora produciéndole varias heridas en las piernas.

LUNES DEPORTIVO

Un Ferrol corto de preparación y sin juego perdió claramente ante la Leonesa 0-3

AL RACING LE FALLARON SUS JUGADORES BASICOS LOS VISITANTES DEMOSTRARON POSEER un BUEN CONJUNTO

EL FERROL DEL CAUDILLO. 12.—(De nuestro corresponsal M. COUCE).

Fueron muchos los aficionados que acudieron al Estadio Rivera a presenciar el encuentro entre el Racing de Ferrol y la Leonesa. Y es que con el comienzo de la Liga sucede cuando llega el invierno, que se espera con impaciencia la primavera.

Todos los aficionados estaban ansiosos de ver buen fútbol, después del ayuno estival. Pero comienza la temporada y el Racing no hace méritos para ser aplaudido, pues, los primeros partidos son fatales para este equipo, ya que ni mal no recuerdo, son cuatro las temporadas consecutivas en que empieza perdiendo. Es indudable que hasta que pasan unas semanas y se acoplan los jugadores, el equipo no coge ritmo.

Por otro lado, y a causa de razones económicas, todos sabemos que los dirigentes racinguistas se ven obligados a prescindir de algunas figuras y de algún veterano, suplidos por jugadores más baratos y con ganas de triunfar. Hasta ahora podemos decir que esta política de club ha resultado acertada, pero es natural que el sacrificio de determinados jugadores, en aras de la economía del club se acuse.

Pero en fin, después de este pró-



Rafa, el veterano entrenador, muy conocido por estar tierras, ha logrado formar un buen conjunto en la Leonesa, según se demostró ayer en su partido con el Ferrol

Se jugó mal y ahí está el resultado que es bien elocuente.

En esta presentación oficial del Ferrol ante su público, en la presente Liga, fallaron sus pilares, que son Arturo, Ledo, Pepiño y Carlos. Es posible que ello se deba a un exceso de veteranía en los citados elementos o lo que es peor, que se hayan vuelto demasiado cómodos. Lo cierto es que se mostraron lentos, en contraste con el constante bullir de los nuevos Teijo y Fortes, por otro lado lógicamente inexpertos en sus acciones.

Así con un equipo sin orden y con mal juego, porque Roberto no encontraba el sitio adecuado y Le- desaparecía frecuentemente del campo, solamente Rivera se mantuvo firme y ponía orden. A consecuencia de todos los defectos apuntados, fueron llegando los goles de la Leonesa, que especialmente en la segunda parte superó al Racing de punta a punta, demostrando poseer un conjunto de postin, con dos extremos y un delantero centro de auténtica categoría. La defensa muy codiciosa y todos, en general, haciendo un partido elogiable, para vencer claramente a un Racing desafortunado de principio a fin.

Dirigió el encuentro el colegiado López Cuadrado, que tuvo una buena actuación. Alneaciones:

FERROL: Crespillo; Pepiño, Arturo, Carlos; Ledo, Rivera; Fortes, Pedro Amado, Teijo, Roberto, Unzueta. En la segunda parte, Santi salió en sustitución de Crespillo en la portería. En el minuto 78, Arturo fue sustituido por Bastida.

LEONESA: Bernardo; Godoy, Maño, Paredes, Piñan, Roldán; Ovalle, Villafañe, Marianin, Larrauri, Zugazaga. No hubo sustituciones.

El primer gol fue conseguido por Villafañe, en un error de la defensa local, de Arturo y Crespillo, en el minuto 36 de juego. En el minuto 72, Marianin al ejecutar una falta marca el segundo, en favor de Santi. Once minutos después, Larrauri, de un tiro fuerte, consigue el tercero.

En el minuto 79, el colegiado enseñó la tarjeta blanca a Rivera.

En fin, ya vendrán tardes mejoradas, sería bueno que fuéramos tratando de contestar a estas preguntas: ¿Cuanjarán los nuevos jugadores? ¿Se afianzarán los veteranos? ¿Quién marcará los goles? ¿Serán Manuel Amado y Arroyo, ausentes esta tarde, quienes ganen los partidos? Se puede pensar cualquier cosa, incluso sentirse algo defraudados, pero no echarlo ya todo por la borda, injusta y equivocadamente.

En su presentación en Riazor, el Fabril derrotó al Mirandés: 3-0

Sobre la pradera del Estadio se impusieron los locales al rival, en la segunda parte

GRAN ACTUACION DE RABADEIRA, AUTOR DE DOS DE LOS GOLES, UNO DE "PENALTY" Escribe FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL: Sr. Barbosa Alvarez, auxiliado por los señores Alvarez Lamigueiro y Salgueiros Alvarez (Orense).

FABRIL: Caneado; Collazo I, Vidal, Miro, David, Fallin; Pardo, Salcedo, Piño, Collazo II, Rabadeira.

C. D. MIRANDES: Ibarreche; Zabala, Nano, Dominguez; Arroyabe, Eguiluz, Piñuela, Andueza, Navares, Aranguren, Baroja.

GOLES: Fabril, 3 (Rabadeira, 2, uno de "penalty", y Pardo); C. D. Mirandés, 0.

SAGUES DE ESQUINA: Fabril, 4 y 2 = 6; C. D. Mirandés, 0 y 3 = 3.

AMBIENTE: Muy escasa concurrencia de público, notándose sin duda que los socios deportivistas tengan que pagar, aunque sea menos que el público. Los dos equipos y el arbitral fueron recibidos con aplausos. Intervienen como capitanes Arroyabe y David, entregando éste al adversario, un "pote" de plata como recuerdo de su primera visita a Riazor. Eligen los forasteros con el sol a la espalda.

PRIMER TIEMPO:

Minuto 6.—El árbitro enseña la tarjeta blanca a Piño por lanzar la pelota cuando iba un contrario a ejecutar un castigo.

Minuto 8.—Entrada muy dura de Navares a Fallin, con exhibición de tarjeta blanca para el de Mirandés.

Minuto 22.—A la salida de un córner, Piño larga un magnífico tiro que repele el traveseño.

Minuto 25.—En una salida absurda de Caneado, Baroja aprovecha la puerta vacía para disparar, pero el balón se estrella en el palo.

Minuto 45.—Se retira Piño, ligeramente lesionado, y le sustituye Hidalgo.

SEGUNDO TIEMPO:

Minuto 4.—El señor Barbosa muestra la tarjeta blanca a Nano por el mismo motivo que antes lo había hecho a Piño.

Minuto 14.—Nueva exhibición de tarjeta a Dominguez por idéntica causa.

Minuto 16.—Se hace con la pe-

lota RABADEIRA, y avanza con ella con gran estilo, cruzándola impecablemente hasta las mallas. Primer gol local que fue muy aplaudido.

Minuto 22.—Se retira Baroja y le sustituye Compostizo.

Minuto 24.—Resultado tocado Collazo II, que se retira y lo reemplaza Sésé. En el mismo momento, se marcha para el vestuario Aranguren y su puesto es ocupado por Saiz.

Minuto 25.—David pasa muy bien la pelota a Rabadeira, quien centra en postura difícil y PARDO, de cabeza consigue el segundo tanto desde cerca.

Minuto 27.—El portero derriba al extremo derecho fabrilista para evitar un gol y el árbitro señala "penalty". Lo lanza Rabadeira, rematando el portero y cuando aquél se disponía a introducir la pelota en la red, muy próximo a la meta forastera, es objeto de un nuevo "penalty". Lo lanza el propio RABADEIRA y alcanza el tercer gol. Antes de ponerse la pelota en juego el señor Barbosa muestra una vez más la tarjeta blanca; esta vez el jugador forastero Arroyabe.

Minuto 34.—Salcedo sufre unos calambres, y después de salir del campo se reincorpora renqueante y ocupa el puesto de extremo izquierdo.

Durante el primer tiempo el Fabril, que aún no está a pleno rendimiento, se vio impotente para librarse del estrecho marcaje que a sus hombres hacían los rivales y de las tarascadas de los mismos, que en todo momento dieron muestras de rudeza más que de clase. Pero sus marroñerías y la veteranía de la mayor parte de sus hombres, no dejaban moverse con soltura al equipo blanquiazul, por lo que llegó el descanso sin que el marcador hubiese sufrido movimiento y con las fuerzas muy igualadas. También el estado de la... pradera con "paso" abundante, influyó lo suyo! Porque qué mover la pelota era una proeza.

Después del descanso, cambió el panorama. Los locales se adelantaron algo más y comenzaron a tener fútbol del bueno —todo lo que permitía la pradera del flamante

Patronato— con el que quemaron por completo al rival.

No quiere esto decir que el Fabril librara un gran partido, pero sí exhibió una calidad de juego muy superior a la de los rudos mirandeses. Para el crítico, el equipo corués se vio falto en todo momento de la garra de David, por el auténtico error posicional que se le impuso a éste. Jugó, como tantas tardes, de medio de cierre, de hombre libre, pero situado detrás de Vidal, con lo que, aunque éste tenía el cometido de marcar de cerca al delantero centro forastero, hubo muchos momentos en que se adelantaba y ocupaba un puesto en la media, tratando de crear juego, que no es el punto fuerte del bravo central fabrilista, por lo que Fallin no encontró casi nunca el eficiente apoyo que otras tardes le proporcionaba David.

Era de suponer que en el segundo tiempo, advertido el fallo que suponía la posición de ambos jugadores, se rectificase, retrasando más a Vidal y dejando a David su posición habitual. No fue así y no es muy fácil de explicar, pues se veía a las claras que perjudicaba la marcha del bando herculino. Pero cada maestrillo tiene su librillo y Juanet quiso introducir esta novedad, que lógico es rectificar, a la vista del resultado.

En el Fabril, su figura auténtica —lo mismo que en el campo— fue Rabadeira, al que ya la temporada anterior se le habían observado detalles de gran calidad y que ayer evidenció desde el principio hasta el final. Es muy hábil, escurridizo, dribla con soltura y tiene un esmoplado toque de balón lo mismo para pararlo que para pasarlo, como para disparar. En este muchacho puede haber un gran jugador.

También Pepe Collazo —el defensor— volvió a hacer un gran partido, no sólo por su decisión y valentía sino por su indiscutible calidad técnica. De los demás, bien Pardo, rápido aunque algo alocaado, pero siempre incisivo y peligroso; en línea de franco progreso. Miro, algo premioso todavía, pero muy recuperado, Piño y a buena altura Vidal, David, Fallin y Manolo Collazo.

No tuvieron su tarde, en cambio, Caneado —portero de tan magnífico porvenir—, ni Salcedo, sin duda por falta de partidos; apuntó buenas cosas, especialmente con la cabeza, aunque parece algo frágil, Hidalgo, y Sésé, casi no tuvo tiempo para entrar en juego.

El C. D. Mirandés se ofreció como un equipo bronco de los que tanto abundan en Tercera División. Con más fuerza física que técnica, con hombres curtiados y sin mucha clase. Gustó su portero, anduvo algo floja la defensa, batallaron mucho los medios y quizá el delantero centro y el ala izquierda fueron los más destacados.

El orensano Barbosa tuvo algún pequeño error, pero ofreció maneras de árbitro con personalidad. No vaciló en aplicar con toda rigidez

las severas órdenes de la Federación Española, tendentes a educar a muchos jugadores, para evitar esos espectáculos de mala crianza tan frecuentes en los campos de fútbol. Estuvo muy acertado en el señalamiento de los dos castigos máximos y aunque hubo alguno más, ya no es poco que un árbitro le señale por partida doble en un partido. En general, su arbitraje fue bueno.—F.

LUIS OCAÑA, VENCEDOR EN SIUZA

DISEÑOPERN (SUIZA), 12.— El ciclista español Luis Ocaña se adjudicó la carrera "contra reloj" de esta localidad disputada sobre una distancia de 50 Kms. 400 metros.

En esta prueba, que se corre en su segunda edición, participaron doce corredores y en su primera edición venció Rudi Altig.

La clasificación quedó de la siguiente manera:

- 1.— Luis Ocaña (España), 1.08.59.8. (Record de la prueba).
2.— Ole Ritter (Dinamarca), 1.09.14.8.
3.— George Pintens (Bélgica), 1.10.27.5.
4.— Juan Janssen (Holanda), 1.10.57.0.
5.— Albert Fritz (Alemania Occidental), 1.11.29.9.—(ALPIL).

Trabajos y sudores le costó ayer al Fabril llegar empatado al descanso de su partido de tercera división, primero de esta temporada y de esta categoría, contra el club Deportivo Mirandés. Y no fue porque los futbolistas burgaleses dominaran y acosaran a los coruñeses, que fue lo contrario, sino porque a la técnica habitual de nuestros blanquiazules opusieron los rojillos de Mirandés de Ebro una potencia física de tosa estirpe norteña: la de los equipos vascos —y limitrofes— que suplen la carencia de tecnicismo con un complejo de truculencia, dureza y, en ocasiones, violencia con las que pretenden asustar e imponerse al adversario anulando o desvirtuando sus ofensivas. Así, aun jugando la mayor parte del tiempo en la mitad mirandesa, y a pesar del afán disparador de los delanteros y aún de los medios fabriles, la masividad y la dureza de la retaguardia del Mirandés, con la protestada tolerancia del árbitro, consiguieron mantener la inmovilidad del marcador.

Pero en el segundo tiempo, superándose los coruñeses en juego y soportando las tarascadas de sus oponentes, la justicia se impuso y los muy merecidos goles sobrevivieron: uno de Rabadeira, magnífico; otro de Pardo a centro de Rabadeira, y el que el propio Rabadeira consiguió al rematar a la red el último de los dos penales consecutivos con que el Mirandés, cada vez más violento, fue castigado. Con lo que el marcador señaló el justísimo desenlace de esta auténtica refriega.

Este primer indicio visible hasta para predecir que el presente campeonato de tercera división va a ser, para el Fabril, mucho más espeso y violento que el de primera categoría regional y todavía más que el de la anterior tercera nacional íntegramente gallega. Porque, si usted examina la nómina de clubs pertenecientes a la tercera división de hoy advertirá que en ella figuran, con el Villasa, adversario del Fabril el domingo anterior, los tan penosamente recordados Baracaldo, Sestao, Basconia y Bilbao Atlético, nata y flor del más puro "urruhurtismo", a cuya "familia" bien pueden ser emparentados los equipos de Asturias y Cantabria, ninguno con las calidades técnicas del Fabril pero sí superiores a él en truculencia y recursos. Aspero es, pues, el camino emprendido por el Fabril pero como, felizmente, los muchachos de nuestro vivero, en su mayoría, no son de los que reculan, todos los aficionados coruñeses, creo yo, confiamos en que los jugadores fabriles harán camino... al jugar.

Cuatro breves observaciones: El terreno de juego del Estadio continúa siendo calamitoso para los jugadores de casa, para los de fuera y para los entrenadores de fuera y de casa, que tienen que hacer sus estudios topográficos y sus cálculos antes de "echar" al campo a sus muchachos. Por lo menos, ¿no hay posibilidad de segar la hierba y de apisonarla? Las cuatro torres del alumbrado artificial permanecen en sus emplazamientos y ahora están ciegas. Parece que llevamos camino de almorzar a la una y media para estar en la grada a la hora del saque inicial.

La afluencia de público ayer era, casi, casi, de primera regional. El Fabril, y el Real Club Deportivo, que le sostiene, necesitan y merecen mayor asistencia de aficionados. (La recaudación de ayer difícilmente alcanzará para el viaje a Miranda de Ebro). Y prescindiendo de los problemas económicos, la verdad es que esta tercera división se parece mucho a la segunda de hace unos años y, además, se presenta de verdad emocionante.

En el primer tiempo del Fabril-Mirandés se notó algún desencuentro y un poco de desfase en el conjunto azul y blanco. En la posición de ciertos jugadores y en las acciones del conjunto se advertía la dirección de una mano nueva, de un criterio distinto. Si cada maestrillo tiene su librillo, con igual derecho cada entrenador tiene su código. Confiamos, con largo voto, en Benito Juanet, que sabe mucho de estas cosas.

Próximamente se procederá a la elección de nuevo presidente de la Federación Gallega de Fútbol.

En este caso lo de "nuevo" es pura fórmula ya que, al no presentarse más candidato que don Cristino Alvarez, el todavía actual regidor del fútbol gallego resultará elegida por el "artículo 29".

Con este motivo la junta directiva del Real Club Celta —o un portavoz, si el Celta lo prefiere— ha hecho saber que "acoge despididamente cualquier cargo representativo de la Federación Española de Fútbol, aunque en el caso del presidente de la Gallega lamenta la permanencia del señor Alvarez por su probado anticeltismo demostrado en numerosas ocasiones".

Es plausible el acatamiento a la superioridad del Real Club Celta pero no lo es, por el contrario, su acusación de anticeltismo a la persona de don Cristino Alvarez que, a juicio del abajo firmante, ha sido un presidente ecuménico, desapasionado y ejemplarmente entregado al ejercicio del cargo. Y la pluma del abajo firmante se apresura a saltar a otro tema porque estaba en un tris de recordar la historia de la Federación Gallega de Fútbol y la del Colegio Regional de Arbitros desde su creación hasta su traslado a La Coruña.

Me preguntó un fanático de qué juega Bastillo, el futbolista procedente de Buenos Aires que viene al Real Club Deportivo, y yo le respondí: "De oriundo izquierdo".

Los árbitros de fútbol coruñeses ofrecieron el sábado un cariñoso, fraternal homenaje a sus compañeros señores García Rodríguez y Naya, que, por cumplir la edad llamada reglamentaria, no volverán a vestir el uniforme negro, ni a silbar en los campos ni a escuchar, más que los aplausos, los improperios del público apasionado.

Los señores García Rodríguez, que llegó a ser árbitro de primera división, y Naya se retiran a la grada —porque la afición no periclitó— después de largos años de correcta profesionalidad.

El crítico que suscribe, que durante muchos años juzgó, y sigue juzgando, con extrema severidad las actuaciones arbitrales, no vacila en sumarse aquí al merecido homenaje. Porque, bien considerado, el solo hecho de firmar la solicitud para el examen es ya un acto de heroísmo.



Canedo, el joven guardameta blanquiazul, que la temporada pasada hizo una brillante campaña en el Orense, se presentó ayer en el marco del Fabril

TECHNICAL SCHOOL SECRETARIAS DE DIRECCION QUEDA ABIERTA LA MATRICULA PARA EL CURSO 1971-72 MAS DE 600 ALUMNAS COLOCADAS. Materias objeto de estudio, entre otras: Mecanografía, Taquigrafía, Cálculo Mercantil, Técnica Secretarial, Correspondencia y Archivos, Contabilidad, Redacción General y Comercial, Inglés, Ciencias Sociales. Preparación completa a cargo del siguiente cuadro de profesores: Ana Piñeiro Martínez, Julia López de Alba, Marcelino Fuentes Ramos, Luis Iglesias de Souza y Francisco José Alatorre. INFORMACION Y MATRICULA: DE DIEZ A UNA Y DE CUATRO A SIETE

EL SEÑOR DON LUIS NOGUEIRA TOURIS Falleció en la mañana de ayer, a los 77 años, confortado con los S. Sacramentos D. E. P. Su esposa, Manuela Caamaño Conde; hijos, Luis y María Josefa; hijos políticos, José Pérez Varela y María José Lago Monroy; hermanos, Angel, Joaquina, Rosa y Eduardo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, AGRADECEN una oración por su alma y les comunican que el acto de la conducción del cadáver se verificará hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, en la Iglesia parroquial, donde se celebrarán los funerales de cuerpo presente, y seguidamente el traslado de los restos mortales al Cementerio parroquial, por cuyos favores anticipan gracias. (Casa mortuoria: Corón - Caleiro) Caleiro (Villanueva de Arosa), 13 de Septiembre de 1971. (Pompas Fúnebres "La Soledad". Tfno: 50 06 63)

Y aera Hora de algo así!! próxima INAUGURACION del nuevo centro comercial de galicia galerias Maisonfor con sus 10 Plantas comerciales perfectamente concebidas y planificadas, comparable a los más modernos Almacenes por Departamentos de América y Europa. galerias Maisonfor con sus fachadas y entradas por las dos calles más conocidas y céntricas de La Coruña: Real, 94 y Olmos, 21. galerias Maisonfor con sus 150 tiendas especializadas, donde todo le será más fácil y su elección más cómoda, ventajosa y acertada. 3 ascensores acondicionados. Barra Americana en la terraza. galerias Maisonfor con toda la tradición, prestigio y experiencia adquiridas a través de 25 años en el ramo y que nos permiten ofrecerles ahora una mayor atención y mejor servicio. PROXIMA INAUGURACION galerias Maisonfor Real, 94 — Olmos, 21 si es digno de usted, nosotros lo tenemos

Triunfo del Oviedo en Valencia, sobre el Mestalla (1-0), y empates del Elche en Jerez (1-1) y del Logroñés en Tenerife (0-0)

Desafortunada presentación de Chapela con el Rayo Vallecano, derrotado difícilmente por el San Andrés (1-0) Zaragoza, Langreo y Hércules ganaron sin apuros al Santander, Mallorca y Cádiz, respectivamente

ZARAGOZA, 3 SANTANDER, 0 (2-0) ZARAGOZA, 12.—Alineaciones: RACING: Santamaría; De la Fuente, Argota, Espidora; Santi, Chinchón, Rívero (Lináres), Díaz, Cabello, Porta y Plasas.

tituido por dicho periódico para premiar al jugador de mayor regularidad en la temporada pasada. A los veintiocho minutos del primer tiempo en un "corner", Galdós batió a Santamaría. A los cuarenta y cuatro, en una falta, Galdós obtiene el segundo. Faltando un minuto para finalizar el partido, el árbitro sancionó una de las muchas faltas cometidas por Fuentetaja, y Violeta consigue el tercer tanto.

LANGREO, 2 MALLORCA, 0 (1-0) SAMA DE LANGREO (Oviedo), 12.—Por dos goles a cero venció el Langreo al Mallorca en partido de Segunda División disputado esta tarde en el campo de Ganzabal. Dirigió el encuentro el colegiado aragonés señor Ordobás, que lo hizo regular. A sus órdenes los equipos formaron así:

LANGREO: Giráldez; Prada, Casimiro, Lozano; Fidalgo, Ricardo; Iribarren, Sécades, Gómez Rubio, Carreres y Pachín. En la segunda parte Prieto y Del Alamo salieron en sustitución de Ricardo y Sécades, respectivamente.

Desde Riazor, con humor

El Fabril se presentaba de nuevo ante el público coruñés, como equipo de Tercera División. Pero el público prefirió la playa al campo.

Jugaba por vez primera en Riazor el Club Deportivo Mirandés, que viste camiseta granate y pantalón negro. De las botas no decimos nada porque...

Es que los chicos del Mirandés las emplearon para todo menos para jugar al fútbol. Por ejemplo, para dar patadas.

Bueno, lo de chicos es un decir, porque la mayoría de los jugadores granates parecían tener edad de jubilación. Y frente, los "babys" del Fabril.

Ya saben los habituales viajeros de tren, que Miranda de Ebro es un importante nudo ferroviario. Pero el Mirandés viajó hasta La Coruña en autocar.

La cosa empezó poniéndose difícil a los coruñeses, que no encontraban el camino del gol. Es la "enfermedad" futbolística de moda.

Menos mal que Rabadeira, en tarde de inspiración, regateó a varios jugadores del Mirandés y logró el primero de la tarde. Fue un gol de orejas, rabo y vuelta al ruedo.

Después las cosas se encarrilaron para el Fabril, con la satisfacción lógica de Juanet. Téngase en cuenta que es entrenador primerizo.

Arsenio, de regreso ya de Málaga merced al avión, estuvo en la grada viendo el partido. Suponemos que le habrá gustado Rabadeira, ¿no?

En la segunda parte, jugó mejor el San Andrés y el Rayo solo dio señales de vida en las postrimerias del encuentro en que Felines tuvo una oportunidad, frustrada por Laredo. Destacó la línea de cobertura del San Andrés y Felines en el equipo madrileño. El debutante Chapela, pasó desapercibido.—(ALFIL).

HERCULES, 2 CADIZ, 0 (1-0) ALICANTE, 12.—Alineaciones: CADIZ: Páco; Celeiro, Aguilera, Soriano, Miguelín, Andrés; Canino, Juanito, Machicho, Herrero, Aceo. En la segunda parte, Puig sustituyó a Miguelín y Lara a Juanito.

HERCULES: Zamora; López, Santa María, Pachón; Lalo, Ricardo; Garrido, Sarrachini Marcos, Ribera y Calabuig. (En el segundo tiempo, Alfonso sustituyó a Sarrachini y Sogorb a Marcos).

Arbitró bien el colegiado Balsa. Goles.—A los 20 minutos, Calabuig fue derribado dentro del área. El correspondiente "penalty" lo transformó Sarrachini en gol. A los 3 minutos de la segunda parte, Marcos remata de cabeza a puerta, el balón da en el poste y el rechazo lo aprovecha Ribera para marcar el segundo tanto.

En la primera fase dominó más el Hércules. A partir de los 15 minutos de la segunda fase, el conjunto local acusó cansancio y dominó insistentemente el Cádiz pero la defensa alcañina se mostró firme e impidió que marcaran los visitantes.

Por el Cádiz, destacaron Páco, Machicho y Andrés, y por el Hércules, Sarrachini y Ribera.

VILLARREAL, 1 VALLADOLID, 0 (0-0) VILLARREAL (Castellón), 12.—Con un gol de Hidalgo, logrado cuando faltaban tres minutos para terminar el encuentro, el Villarreal ha vencido al Valladolid por la mínima diferencia, en partido de Segunda División, jugado esta tarde en el campo del Madrigal, de esta localidad.

Arbitró el colegiado Peiró. El partido se ha caracterizado por una cerrada defensa vallisoletana, a lo largo de los noventa minutos del encuentro, acusada aún más en la segunda parte. Debido a ello el Villarreal ejerció un fuerte dominio sobre la meta de Aramayón, que fue el mejor de los 22, pero sin poder forzar la ordenada defensa vallisoletana, salvo en el único gol del partido, que dio

el triunfo al equipo local, que hizo méritos suficientes para conquistarlo.—(ALFIL). TENERIFE, 0 LOGROÑÉS, 0 SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12.—El Tenerife y el Logroñés han empatado sin goles en el segundo encuentro de la temporada, de Segunda División, que se ha disputado hoy en esta ciudad. Arbitró el encuentro el señor López Samper, que tuvo errores que no influyeron para nada en la marcha del encuentro.

Alineaciones: TENERIFE: Del Castillo; Mauro, Molina, Lesmes; Roberto, Cabrera; Juanito, Manolo, José Juan, Jorge y García. Este jugador fue sustituido por Ramos, mientras que Quico salió en el puesto de Manolo.

LOGROÑÉS: García Fernández; Centagoya, Beraza, Conquera; Marín, Luisín; Hernández, Mellado, Ortega, Balanzategui y Fuentes. El Tenerife ha defraudado a sus seguidores en esta su presentación oficial. Los locales jugaron a un ténor desesperadamente lento y se vieron dominados en la primera parte por un equipo que, como el Logroñés, vino a Tenerife dispuesto, únicamente, a defender el empate inicial.

En la segunda mitad, el Tenerife intentó alzarse con la victoria pero sus delanteros no encontraron en ningún momento el camino del gol.—(ALFIL).

SEVILLA, 12.—Con empate a un gol ha finalizado el partido Betis-Celta, con el que se inaugura el Campeonato de Liga en el Estadio "Benito Villamarín". Al descanso se llegó con ventaja del Celta.

Tarde muy calurosa. Buena entrada, aunque aún no está habitada la gradona del gol norte, de nueva planta. Debutó en el Betis el jugador uruguayo Jurado, cuya documentación quedó ayer completada con el certificado de la FIFA de no internacionalidad.

Alineaciones: BETIS: Campos; Telechía, Priego, Irizar; Díaz, González; Viqueiras, Isauró, Roselló, Jurado, Arrieta. En la segunda parte, Marcario sustituyó a Viqueiras, y a los 29 minutos de este período, Rodríguez reemplazó a Isauró.

CELTA DE VIGO: Gost; Navarro, Domínguez, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro, Jiménez. En el segundo tiempo, Almagro sustituyó a Castro y a los 21 minutos Suco salió por Rodilla.

Arbitró bien el colegiado vizcaíno Sáiz Elizondo, que siguió el juego de cerca. No tuvo complicaciones. A los 40 minutos, jugada de Jiménez por la derecha, al alimón con Rodilla y el centro del extremo lo remató el ariete por bajo: 0-1.

A los 20 minutos de la segunda parte, Isauró remató de cabeza un golpe franco lanzado por Arrieta. El balón fue a las manos de Gost, pero se le escapó y el mismo Isauró remató de cerca a las red: 1-1.

Tuvo el Celta un comienzo fulgurante con varios avances muy bien ligados, sobre todo por parte de Jiménez, que desconcertaron al Betis, pero se recuperó el equipo sevillano, y el dominio fue alterno hasta casi la mitad del encuentro, marcando el Celta en un contragolpe. Fue de escasa calidad el juego de los dos equipos en la primera parte.

En el segundo período mejoró el juego y el Betis logró reaccionar dominando ampliamente al Celta, que acentuó su defensiva para tratar de conservar el gol de ventaja. Esto hizo que el dominio técnico fuera a veces abrumador, y que como fruto del mismo cobrara el gol del empate. Al final del partido volvió a dominar el Celta y a punto estuvo Juan, como antes Isauró, de haber deshecho la jugada.

Muchos nervios y poca cohesión en el bando local, frente al mayor aplomo y juego de conjunto de los visitantes. El empate es justo. Destacaron por el Betis, Frigols, González, Macario y Arrieta. Y por el Celta, Domínguez, Rivera, Juan y Jiménez.—(ALFIL).



El ex deportivista Domínguez jugó ayer en Sevilla, frente al Betis, como defensa central y fue uno de los destacados de su equipo.

1-1: Buen empate del Celta en el "Benito Villamarín" Marcaron primero los celestes y el Betis empató mediado el segundo tiempo

de defenderse, mientras no acertó cuando había que atacar. El Pontevedra por su parte hizo un partido soso, sin calidad y con escasa visión técnica. Los pontevedreses se movieron sin orden y atacaron cuando el Castellón estaba bien cubierto, replegándose en aquellas ocasiones en las que el juego se desarrollaba en la zona intermedia y el centro del campo. De doce pasaron pocas veces los pontevedreses.

Partidos para la próxima jornada

- PRIMERA DIVISION: Burgos - Córdoba, Sevilla - Málaga, Deportivo - R. Sociedad, Granada - Español, Barcelona - Las Palmas, Valencia - Gijón, At. Bilbao - At. Madrid, Sabadell - Betis, R. Madrid - Celta, SEGUNDA DIVISION: Valladolid - Logroñés, Cádiz - Villarreal, Leonesa - Hércules, Mallorca - Ferrol, R. Valleciano - Langreo, Oviedo - S. Andrés, Elche - Mestalla, Santander - Jerez, Castellón - Zaragoza, Pontevedra - Tenerife. TERCERA DIVISION: Caudal - Baracaldo, Orreaga - Bilbao At., Ponferradina - Júpiter, Compostela - Ensidesa, Candás - Basconia, Avilés - Fabril, Mirandes - Torrelavega, Villasa - Astilleros, Sestao - Lemos, Lugo - Turón.

PUBLICACIONES

NUMERO 33 DE LA REVISTA "GRIAL" Esta importante revista cultural de Galicia publica en el número 33, correspondiente al actual trimestre, los siguientes trabajos: sobre la Guerra de la Independencia en Galicia, por Emilio González López; sobre Kafka, por Salvador Lorenzana; y sobre Rodrigo Gómez y la nobleza en el siglo XVIII, por José Villa-Amil Castro. También inserta originales de Xavier Alcalá, Félix Pita, Marino Dónega, Carmen Candeda, Antonio E. Mallo, Alvaro Cunquero, María del Carmen García Rodríguez y Matilde Felpejo Lagoa; así como la crítica de libros y otras notas de interés cultural.

Desafortunada actuación del Pontevedra que perdió en su campo con el Castellón

Partido malo y un solo gol, obra de Figueirido PONTEVEDRA, 12.—Por un gol a cero el Castellón venció esta tarde al Pontevedra que estuvo francamente desafortunado ante su público en este su primer encuentro de Liga en "Pasarón", correspondiente a una temporada que se pretendía iniciar bajo el signo de las esperanzas pontevedresas.

El Pontevedra se vio sorprendido por un rival que tampoco evidenció mucha clase y el partido resultó francamente malo. En el minuto 28 de la segunda parte el Castellón logró el único gol del encuentro. Se lanzó un córner contra el portai pontevedrés y Figueirido, muy hábilmente aprovechando para rematar de cabeza a la red.

El Castellón supo plantear el partido con un buen sistema defensivo y evidenció aciertos a la hora

Buena actuación de Santos López, del Colegio Osé. Los equipos alinearon así: PONTEVEDRA: Illambe; Hachero, Vea, Amavisca; Luisín, Norlat, Rubial, Antonio (Genhu), Carballeda, Plaza (Sus) y Masterrer. CASTELLÓN: Araquistain; Ferrer, Celsa, Babiloni; Oscar, Cayuela (Figueirido); Planas, Planelles, Claves, Leandro y Félix.

Carballeda, el buen delantero centro del Pontevedra, que ayer no pudo hacer diana en el marco del Castellón.



Carballeda, el buen delantero centro del Pontevedra, que ayer no pudo hacer diana en el marco del Castellón.

El Club de Tenis Coruña, campeón local por equipos

Se está preparando una liga entre campeones de clubs

Se disputó el partido final de la competición local de clubs de tenis, que por primera vez se organizaba en nuestra ciudad y que tanto éxito tuvo. Al encuentro decisivo llegaron los conjuntos titulares del Casino y del Club de Tenis. La confrontación entre ambos estaba igualada en 2-2 a falta del partido decisivo, que enfrentaba a los hermanos Urquijo contra los hermanos Alfonso y Baldomero Fojo, venciendo aquellos por 6-3 y 7-5, cuyo resultado permite al equipo de El Seljal alcanzar el título. Formaron el conjunto vencedor, Pedro Urquijo, Emilio Quesada, Jaime Guimaraens, Santiago Urquijo y Pancho Álvarez. Y defendieron al Casino los hermanos Alfonso, Víctor, Pedro y Baldomero Fojo, Ramón Pernas y Bernardino Méndez.

LA QUINIELA

- Burgos - Madrid ..... 2 Córdoba - Sevilla ..... X Málaga - Coruña ..... 1 R. Sociedad - Granada ..... 1 Español - Barcelona ..... 1 Gijón - At. de Bilbao ..... 1 At. Madrid - Sabadell ..... 1 Betis - Celta ..... X Villarreal - Valladolid ..... 1 Hércules - Cádiz ..... 1 Langreo - Mallorca ..... 1 San Andrés - R. Valleciano ..... 1 Jerez - Elche ..... X Zaragoza - Santander ..... 1

RESERVAS: Mestalla - Oviedo ..... 2 Pontevedra - Castellón ..... 2

DR. GARCIA SANCHO ESPECIALISTA en: "el, alergias venereo sifilis enferme. dadas propias de la mujer y gñitourinarias Rayos X, ultra, violetas e infra-ros Diatermia, Onda corta EDIFICIO LA ESPUMA 4.-B. Teléfono 222756

Como novedad prevista para el otoño, diremos que el torneo local por equipos será disputado en el Palacio de los Deportes, por el sistema de Liga a una sola vuelta, entre los conjuntos representativos de las sociedades coruñesas, a razón de tres individuales y dos dobles en cada encuentro.

FIN DE TEMPORADA Se celebró el acto de entrega de trofeos a los vencedores y finalistas de las diferentes competiciones organizadas en este verano por el Club de Tenis Coruña. Los premios deportivos fueron para estos jugadores:

Individual damas: campeona, señora de Santana; subcampeona, Silvy Guimaraens. Individual caballeros de primera categoría: campeón, Emilio Quesada; subcampeón, Alfonso Fojo; individual caballeros segunda categoría: campeón, José Fernández Vigo; subcampeón, José Luis Fernández España; dobles caballeros de primera categoría: campeones, Emilio Quesada y Jaime Guimaraens; subcampeones, Pedro y Santiago Urquijo; dobles caballeros de segunda categoría: campeones, Fernández Vigo y su hijo José; subcampeones, Gonzalo Cobán y Méndez; individual "junior": campeón, Angel Ojea; subcampeón, Norberto Carballo; individual infantil grupo mayores: campeón, Balomero Fojo; subcampeón, José María González Llanos; individual infantil grupo intermedio: campeón, Manuel Fojo; subcampeón, Enrique Montero; individual infantil grupo menores: campeón, Luis Fernández Oro; subcampeón, Carlos Briones; dobles infantiles: campeones, Baldomero Fojo y Luis F. Oro; subcampeones, Manuel Fojo y Javier Montoliva; veteranos: campeón, Jaime Guimaraens; subcampeón, Antonio Ferrero; dobles "café con leche": campeones, Manuel Santana y su hijo Manuel; subcampeones, Emilio Quesada y su hijo Javier.

PROXIMOS TORNEOS Se está preparando la celebración de una competición de tenis en el Club de Tenis Coruña.

PROXIMOS TORNEOS Se está preparando la celebración de una competición de tenis en el Club de Tenis Coruña.

Lo que la Coruña esperaba... y bien merecido tiene!! proxima INAUGURACION galerias Maisonfor con 150 tiendas especializadas en sus 10 plantas comerciales y donde su elección le resultará más cómoda, ventajosa y acertada.

PROXIMOS TORNEOS Se está preparando la celebración de una competición de tenis en el Club de Tenis Coruña.

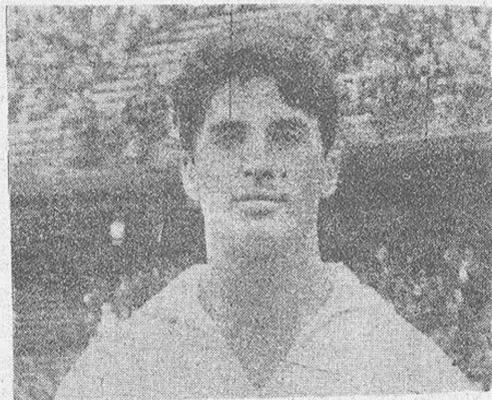
PROXIMOS TORNEOS Se está preparando la celebración de una competición de tenis en el Club de Tenis Coruña.

CONTUNDENTE TRIUNFO DEL ESPAÑOL SOBRE EL BARCELONA: 3-0

EL MADRID CONSIGUIO VENCER EN BURGOS POR UNO A DOS ■ TERMINO CON EMPATE EL CORDOBA - SEVILLA Y LA REAL SOCIEDAD SUPERO AL GRANADA

PANORAMA DE LA LIGA Ya está el Real Madrid en cabeza de la clasificación El Gijón se presenta temible esta temporada TAMBIEN EL ESPAÑOL PARECE QUE DARA MUCHA GUERRA

De la segunda jornada del Campeonato de Liga, se jugaron el sábado cuatro partidos adelantados de mutuo acuerdo los clubs contendientes. El At. de Madrid se impuso fácilmente al Sabadell, por 5-0, en el "Estadio Calderón", según la nueva denominación dada al antiguo Manzanares. Por su parte el Gijón venció al At. de Bilbao, en "El Molinón", con un marcador final de 3-2. El Valencia viajó a Las Palmas, donde logró un valioso empate: 1-1. Y por último, digamos que el Málaga venció al Deportivo de La Coruña, por 2-0. Los goles del club andaluz fueron marcados, uno en cada tiempo, por Viverti y Alvarez.



Poli, el ex valencianista, enrolado esta temporada en el Español, es ahora uno de los firmes puntales del cuadro de Sarriá

ESPAÑOL, 3 BARCELONA, 0 (0-0) BARCELONA, 12.—El Español ha vencido rotundamente al Barcelona por tres goles a cero, en un segundo tiempo pleno de brío, en el que todos sus jugadores se han empleado con gran entusiasmo y velocidad, para desbordar a un adversario que había mandado en la primera mitad.

Y tres goles, obra de José María, Amiano y Eladio en propia puerta, han rubricado este triunfo que pudo ser más amplio a no ser por un gol anulado a Amiano y un disparo de Solsona al poste, en los últimos minutos. Sarriá registró una gran entrada, más de 40.000 espectadores y a las órdenes del colegiado vizcaíno, Pelayo Serrano, que tuvo una actuación bastante desigual y pecó de caserismo, los equipos se alinearon así:

ESPAÑOL: Bertomeu; Osorio, Glaría, Granero; Poli, Carbonell; Amas, Solsona, Amiano, Lamata y José María. Al empezar el segundo tiempo Martínez sustituyó a Osorio y a los 70 minutos, Pepín a Lamata. BARCELONA.— Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Alfonso, Juan Carlos, Rexach, Zalzalza y Asensi.

A los 66 minutos Marcial suplió a Zalzalza y a los 73 Duenas a Gallego, pasando Costas a defensa central. El primer tiempo fue de algo más dominio españolista, pero con ataques más profundos y peligrosos a cargo del Barcelona, especialmente por parte de Alfonso, que en dos o tres ocasiones estuvo a punto de inaugurar el marcador. Sin embargo el Español se defendió y pudo llegar al descanso con empate a cero.

En el segundo tiempo cambió la decoración. Después de una amonestación del árbitro a Gallego, al que enseñó la tarjeta blanca, el nerviosismo imperó en el central barcelonista. Esto ocurría a los 15 minutos, cuando el Español se volcaba impetuosamente sobre el marco de Reina y creaba continuas situaciones de peligro. A los 20 minutos Amas se cuela velozmente por la derecha, centro Pasado y José María, junto al poste, remata el primer gol. A los 28 minutos es Pepín quien realiza un avance similar por el mismo lado, su centro da en la meta, pero el recogido Amiano para conseguir el segundo gol. Y a los 36, en centro de Pepín desde la izquierda, Eladio al querer despejar el balón lo patea de cabeza en remate de Amiano dentro de su propio marco. A mo en que el balón pasó por debajo del cuerpo de Reina, el Español marca de nuevo, pero el árbitro anula el gol por supuesto fuera de juego de Pepín. Un minuto después, con Reina ya batido, Solsona estrella el balón en el poste.

El Español tuvo una magnífica actuación, yendo a más a medida que avanzaba el partido y después del 90 incluso balló a su eterno rival. La defensa cumplió sin excederse, con Granero y Carbonell como hombres más seguros. Bien Poli, Solsona y Lamata y delante lució en todo momento Amiano, que con su ímpetu y movilidad marcó continuamente a la defensa barcelonista. Cuando salió Pepín para situarse en punta, el Español aun incrementó más su peligrosidad atacante, en la que también tuvieron feliz participación los rápidos avances por las alas de Amas y José María.

El Barcelona demostró en el primer tiempo que tiene un equipo cuajado, fuerte y con mucho juego. Actuó perfectamente el Barcelona en estos primeros 45 minutos, en que se impuso y debió lograr algún gol de ventaja. Pero después, en la continuación, se vino abajo totalmente. Y en esta caída tuvieron principal participación los nervios de Gallego, los errores de Reina y el fallo de Eladio en el gol. Los mejores del bando azulgrana fueron Torres, Costas y, sobre todos, Alfonso.

BURGOS, 1 REAL MADRID, 2 (1-1) BURGOS, 12.—Por dos goles a uno ha vencido el Real Madrid al Burgos en partido celebrado esta tarde en "El Plantío". Se llegó al descanso con empate a uno. Tarde de sol y nubes, lleno total con unos 25.000 espectadores. Terreno en magníficas condiciones. Presenciar el encuentro las autoridades burgalesas, destacando la presencia del presidente de las Cor-

tes y del Consejo del Reino, señor Rodríguez de Valcárcel. Antes de iniciarse el partido, el vicepresidente del Madrid, señor Lusarreta recibió del presidente del Burgos, señor Preciado, una placa como recuerdo de la visita madridista. Seguidamente se efectuó la entrega de un valioso trofeo al meta local Bilbao, conquistado como el jugador más regular de la temporada anterior. Alineaciones: BURGOS: Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Eñerra; Mendiolea, Jacquet, Aitor-Aguirre, Olalde y Requejo. LLEVADOS 19 minutos de la segunda parte, se retiró Olalde siendo sustituido por Quiros. REAL MADRID: García-Romón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilár, Amaucó, Santillana, Velázquez y Anzarda. A los 33 minutos del segundo tiempo, Amancio fué sustituido por Grande. Arbitró el partido el catalán señor Oliva, que estuvo muy mal. El partido en general no ha respondido a la enorme expectación que había despertado. De un lado, los seguidores burgaleses arrastran la esperanza de un sonado triunfo de su equipo o al menos un empate. Y de otra parte, el Madrid no ha sido lo que se creía. Ha gal-

do sin duda, pero merced a dos fríos. Dominó no hubo por parte de los pocos ocasiones que ha tenido y que supo aprovecharlas magníficamente. El Burgos, que jugó sin extremos, pero tiempo hubo unos veinte minutos en que el Burgos logró imponerse con fútbol ágil y rápido. En

En la segunda mitad, se jugó a un ritmo menos frenético, y el marcador no se alteró hasta los 31 minutos en que escapó Aguilár en solitario recorriendo un pase de Amancio; centró y remató un jugador, rechazando Bilbao muy bien, aunque el balón fué a la cabeza de Aguilár y marcó el tanto del triunfo. A punto de concluir el encuentro, Zoco cometió un estrepitoso fallo ante su puerta y Mendiolea centra a media altura, desaprovechando Requejo una estupenda oportunidad.

Se sacaron cuatro corners por el Burgos con dos del Madrid. Por el Madrid destacaron García-Romón, Verdugo, Gros, Aguilár y Anzarda. En el Burgos fueron los mejores Reques, Eñerra, Capón, Olalde y Mendiolea.

CORDOBA, 1 SEVILLA, 1 (0-0) CORDOBA, 12.—Con empate a un gol ha finalizado el encuentro disputado esta tarde entre el Córdoba y el Sevilla, inaugural de la temporada oficial de Liga en el estadio municipal de "El Arcoángel". Al descanso se llegó con empate a cero.

Alineaciones: CORDOBA: Molina; López-Prieto, Torres, Sanchis; Tejada, Alarcón; Rojas, Causales, Carrasco, Fermín y Diego. SEVILLA: Rodri; Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, De Diego y Beruete. En el segundo tiempo Cuesta sustituyó a Diego en el Córdoba. Y en el Sevilla, a los 14 minutos Garzón salió por Beruete y en el minuto 18 Isabelo por Toni. Dirigió el encuentro el colegiado señor Orellana, que hacía su debut en Primera División. Su labor fue acertada en la primera mitad, pero tuvo algunos errores tras el descanso.

El primer gol, que sería favorable para el Córdoba, llegó a los diez minutos del segundo tiempo. Castigó el colegiado con "penalty" una falta cometida dentro del área sevillana sobre Causales y Fermín se encargó de transformarlo burlando a Rodri. Cuando se cumplía media hora de juego de este segundo periodo, Lora, desde fuera del área, lanza un disparo fortísimo que se coló por la escudera de la portería defendida por Molina, haciendo inútil su estirada.

Gran entrada de público, casi lleno, en esta tarde calurosa. Se hizo notar en los graditorios la presencia de numerosos aficionados sevillanos. Ha respondido el encuentro a la expectación despertada en ambas aficiones, pues los dos equipos se emplearon con buen ritmo, llegando las dos delanteras con facilidad hasta las proximidades del marco contrario. El mayor dominio territorial ha correspondido al equipo visitante, ya que en el local los jugadores acusaron excesivos nervios. No obstante, las ocasiones para marcar se presentaron a ambos conjuntos.

Tras el descanso pareció reaccionar algo el Córdoba, sobre todo a raíz de haber conseguido adelantarse en el marcador. Pero fue después el Sevilla quien volvió a hacerse con el mando de la situación, y en especial, durante los últimos cuarenta minutos puso en acción constante a la portería cordobesa. Aunque no hubo violencia por parte de ninguno de los dos bandos que se emplearon siempre con toda deportividad y corrección el colegiado amonestó a los cordobeses Tejada y Cuesta y al sevillista Juan Antonio. Fueron los mejores en el Córdoba Molina, Fermín y Cuesta, mientras en las filas sevillanas destacaron Hita, Lora y De Diego. (ALFIL)

REAL SOCIEDAD, 3 GRANADA, 1 (1-0) SAN SEBASTIAN, 12.—Con una gran entrada, tarde agradable y terreno de juego en magníficas condiciones, se ha disputado esta tarde en Atocha el primer partido de Liga, de Primera División, entre la Real Sociedad y el Granada, que finalizó con victoria doctísima por 3-1. A las órdenes del colegiado señor Pascual Tejerina, que no ha pasado de regular, las alineaciones han sido: GRANADA: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Falito; Jaén, Fernández; Lasa, Chirri, Barrio, Fontela, Vicente. En la segunda parte, a los 19 minutos, Pla sustituyó a Fernández. REAL SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Martínez, Lema; Arzac, Scin; Corcuera, Urtegui, Gaztelu, Urtiaga, Oyazabal. En la segunda parte, a los 19 minutos, Araquistáin salió en lugar de Corcuera. GOLES: 1-0.—No se había cubierto medio minuto de partido cuando Nito, al hacer saque de puerta, trató de ceder a Barrenechea, Gaztelu corrió, se hizo con el balón, se adelantó en el área y marcó de potente tiro cruzado. 1-1.—Ocho minutos de la segunda parte, tiro de lejos de Fontela que sorprende a Esnaola. 2-1.—Catorce minutos. Ataque de Urtegui, se arma un barullo en el área, el balón va a Corcuera que lo envía a la red raso, junto al palo. 3-1.—Corner que saca Araquistáin; Nito no llega al balón y Arzac, de cabeza, marca.

El partido tenía su importancia en este comienzo de temporada para la Real Sociedad, con muchas bajas en sus filas a causa de las lesiones, lo que obligó al debut del extremo Oyazabal, procedente del "Sanse". Por eso que de salida adoptó una táctica defensiva, que no agradó nada a los aficionados, con la suerte de marcar un gol casi de salida, y que luego pareció era lo único que había que defender. En la segunda parte las cosas variaron poco. Pero empató el Granada y entonces despertó la Real que se adueñó del campo y pasó a dominar, para conseguir, sobrado algunos fallos, a Nito. La Real Sociedad comenzó desarticulada para ir a más. Su mejor hombre, el mejor en el campo, Gaztelu, que de delantero centro ha dado todo un curso de juego, entre, y eficacia. (ALFIL)

TERCERA DIVISION Empate del Lugo, en Mieres, con el Caudal 1-1 TAMBIEN EL ORENSE CONSIGUIO UN POSITIVO, EN BARACALDO CON IGUAL RESULTADO EL LEMOS VENCIO AL TURON POR UNO A CERO

CAUDAL-LUGO, 1-1 (1-0) CAUDAL: Quique; Moli, Isidro, Lolo; Eusebio, Castañeda; Sampedro, Jaime, Balmoli, Gonzalo, Gallo. LUGO: Monchin; Santamaría, Ordax, Tuto; Alvarez, Pacheco; Sobrino (Richard), Luis Rubiera, Chemanel (Tapejo) y López. GOLES.—A los 14 minutos de la primera parte, al sacar una falta el central Isidro, el extremo derecha Sampedro, de cabeza, le gana la acción al portero Monchin y marca el primer tanto. El empate se produjo en el minuto 41 de la segunda parte al tratar un defensa del Caudal de despejar, le hace una falta a López y al sacarla sobre puerta el central Ordax, que se había adelantado, remata de cabeza, empatando. El arbitraje del ovetense señor Fernández Gutiérrez, bueno. El partido tuvo la característica de que en la primera parte fuese de dominio del Caudal, único equipo que mandó sobre el terreno con avances de toda la delantera muy rápidos y bien llevados y donde el peligro sirvió para que la defensa del Lugo se luciera y neutralizara, aparte de las espléndidas paradas de Monchin, y la intervención de Ordax. A los 19 minutos de la primera parte fue expulsado del terreno el defensa derecho Tuto, del Lugo, por agredir al extremo derecho del Caudal, Sampedro. En la segunda parte, los jugadores del Caudal se pusieron nerviosos y el Lugo, a pesar de jugar con inferioridad numérica puso en aprietos el resultado que luego terminó en empate. Como acontecimiento significativo hay que registrar que hoy se inauguró en este Estadio Municipal "Antuña", de Mieres, la cubierta de las gradas de general de 107 metros de longitud por un valor de un millón de pesetas, que fue aportado por el Ayuntamiento de Mieres y la Delegación Nacional de Deportes. Con todo esto las instalaciones quedan a cubierto. BARACALDO (VIZCAYA), 1-1 (1-1) Con empate a uno ha finalizado el encuentro disputado esta tarde en "Lassarrri" entre el Baracaldo y el Orense, resultado con el que se llegó al descanso.

MAL ARBITRAJE DEL GUIPUZCOANO Diez Martínez, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARACALDO: Sánchez; Estalaño, Tito, Méndez; Nando, Amezaga (Vaamonde); Regulez, Urrechurrut, Uriona (Larrina), Victor y Lalo. ORENSE: Zabaleta; Lillo, Biri-chinaga, Valera; Gradin, Mantecor; Echevarría, Barros (Eloy), Ibarrondo, Tomé y García. Los goles fueron marcados a los 3 y 20 minutos por Tomé y Uriona. Resultado justo, en un partido que mantuvo el interés por el incierto del resultado. (ALFIL) LEMOS - TURON, 1-0 (0-0) MONFORTE DE LEMOS (LUGO), 12.—El Lemos venció por uno a cero al Turón en el encuentro disputado esta tarde en el "Luis Bodegas" y correspondiente a la segunda jornada del campeonato de Liga. Ambos equipos han luchado con mucho entusiasmo y la victoria ha sido que considerarla justa. El único gol de la tarde llegó a los siete minutos de la segunda parte. Una falta sacada por Lora hace que el balón llegue a delanteros de Martín, quien pese a estar vigilado por dos defensores asturianos, dispara bien a puerta y logra el único tanto de la tarde. El partido fue dirigido por el coruñés García Loza, que tuvo una actuación buena. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: LEMOS: Martínez; Pallín, Zoco, Roberto; Robles, Porral; Toro, Martín, Lastras, Lora y Pérez-Doración. En el minuto 20 de la segunda parte Muto ocupó el puesto de Pallín, y en el minuto 23, también de este periodo, Roberto cedió su puesto a Miguel. TURON: Villa; Brama, Monchín, Casellas; Redondo, Vélez; Camiña, Angelín, Villar, Arturo y Emillín. En la segunda parte Camino fue sustituido por Floren. (ALFIL)

Angel Nieto, segundo en las pruebas de 125 c.c. y 50 c.c. de Monza LA FINAL MUNDIAL DE PEQUEÑA GILINDRADA SE DISPUTARA EL DIA 26, EN EL JARAMA MONZA, 12.—El italiano Gilberto Parloti, con "Morbidelli", ha ganado la prueba de 125 c.c. del Gran Premio Motorista de las Naciones, de Monza, seguido del español Angel Nieto. La clasificación de la prueba, en sus primeros lugares, ha sido: 1.—Parloti, Italia, con "Morbidelli", 31-41-3 para los 92 kilómetros de recorrido, a una velocidad media de 174 196 k-h. 2.—Angel Nieto, España, con "Derby", 31-42-0. 3.—Barry Sheene, Gran Bretaña con "Suzuki", 31-43-4. Después de esta prueba, la puntuación para el Campeonato Mundial de la categoría, es el siguiente: 1.—Sheene, Gran Bretaña, 70 puntos. 2.—Nieto, España, 72. 3.—Jansson, Suecia, 64. (ALFIL) ANGEL NIETO, SEGUNDO EN 50 C.C. MONZA, 12.—Por sólo cinco décimas de segundo, el holandés Jan de Vries ha vencido hoy al español

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

# Después de la derrota de Málaga

## A la habitual ineficacia atacante se une cierta fragilidad defensiva

Por F.

Nadie puede rasgar las vestiduras por el hecho de que el Deportivo hubiese succumbido en su desplazamiento a La Rosaleda, ni siquiera contando con la fortuna de que el fenómeno Viberti jugase sólo durante la primera parte y con fiereza, lo que, dada la valía extraordinaria del "oriundo" no dejó de ser una suerte. Porque, hoy por hoy, y mientras algunos de los nuevos blanquiazules --entre los cuales incluyo a las promesas locales-- no tengan sitio en el primer equipo, no parece que vaya a ser tarea sencilla para los nuestros arrancar puntos fuera de Riazor, aun cuando el rival de turno consiga un solo gol.

La ineficacia ante el marco enemigo que tanto se acusó durante la temporada última, con la misma delantera, hay que suponer que se acentuará mucho más en Primera, dada la mayor calidad de las líneas decobertura contrarias. Y por mucho que se intente seguir siendo un milagro pedir peras al olmo,

porque éste, normalmente, no puede darlas.

Y eso que en La Rosaleda el Deportivo no adoptó ningún sistema defensivo a ultranza, porue alcanzado el primer gol malaguista ya no venía a cuento --si es que alguna vez lo viene-- cerrar líneas y Arsenal no las cerró. Pero, a juzgar por lo que nuestro querido compañero José Antonio Martínez transmitía por radio, los que disparaban a gol eran... Manolete y Luis. ¿Y los cinco delanteros? ¡Ah! para ellos el tiro a puerta es tabú.

Esto es lo más lamentable de esa derrota de Málaga, ante la que, repito, no caben malos modos, porque es normal. Bueno, esto y la facilidad con que le hacen goles a nuestras líneas traseras, incluido Seoane, que no acaba de aplomarse, pues al parecer las ocasiones de peligro del Málaga fueron muy escasas, pero suficientes para los dos "caracollitos". ¡Si los nuestros fuesen capaces de aprovechar con esa facilidad los fallos que también tienen sus adversarios!

De todos modos el fútbol actual es desconcertante. Los interiores,

a veces, algún extremo, se retrasan tanto que no pueden ni ensayar el disparo. Y en esos misteriosos "desdoblamientos" de los equipos, no son los delanteros los que vuelven a su línea, por eso de que si ocupan esos puestos será por sus condiciones atacantes, no. Los que se van adelante son los laterales, los medios y hasta el defensa que se ha dado en llamar "libero". ¿No creen ustedes que todo esto es de locos?

¿Por qué en nuestro equipo, no se "desdoblan" no contraatacan, dos elementos de tan buen remate como Cervera y Loureda? ¿Y cuántos disparos de Beel van a la puerta --no digo ya a las mallas-- rival? ¿No empieza a ser hora de volver a la sencillez en el juego y a la prodigalidad en el remate? ¿Y a buscarle a cada jugador su verdadero puesto, aquel en que rinde más?

A Arsenal, que es un excelente técnico, le viene faltando gallardía para hacer los cambios que el equipo está necesitando. Uno en defensa y algunos en el ataque. Ahora que se inicia la temporada es el momento de hacerlo, porque, luego, si llegamos a tener el agua al cuello, entonces sí que, a la desesperada, ya no hay cambio que dé resultado.

El crítico sigue insistiendo en que erre, no para que le hagan gana, porque eso ya sabe que no va a ocurrir. Pero le hace porque lo cree un deber. Porque hay que reivindicar el verdadero fútbol. Y porque no quiere que con su silencio se le imputen responsabilidades que en modo alguno está dispuesto a compartir.

Pero seguirá en el yunque, pese a todo.

### BALONCESTO

## La Federación Coruñesa estrenó nuevos locales su desplazamiento a Málaga

### El Bosco no podrá jugar inicialmente la Liga en la Polideportiva

La Federación Coruñesa de Baloncesto estrenó nuevos locales, situados en Plaza de Lugo, 10,3. Precisamente para presentar el local a los clubes, se celebró el pasado sábado una reunión, a la que quiso dársele el carácter de asamblea, cuando en realidad fue convocada sin los requisitos precisos para ello, pues incluso muchos clubes no fueron notificados al respecto. Lo más curioso es que al guño de los acuerdos adoptados pretende anular los de la última asamblea provincial. Como la directiva de la Federación está prácticamente componiendo su labor, habrá que darle un margen de confianza para corregir estos fallos.

Otro problema grave para el Bosco, es que el día 17 de octubre comienza el torneo en Pamplona, y que el 24 debe recibir al Fíber en La Coruña; pero en dicha fecha no dispondrá de pista para jugar el encuentro, porque las polideportivas estarán cerradas por las obras que en ellas se van a realizar. Es decir, estamos en la misma situación que en 1968, cuando el equipo ascendió a Primera División.

## El Deportivo regresó ayer de su desplazamiento a Málaga

### Hubo un ligero incidente entre Arsenio y la tripulación del avión, a causa de Loureda

El Deportivo jugó el sábado por la noche en La Rosaleda, frente al Málaga, y ayer estaba ya de regreso en La Coruña. Ahora con los desplazamientos en avión, esto se hace con suma facilidad y mayor comodidad.

Los deportistas han regresado sin novedades dignas de mención, salvo los dos goles sufridos en el campo malaguista, como consecuencia de acciones personales de Viberti y Alvarez, uno en cada tiempo.

Por cierto que con relación al segundo gol del Málaga, parece que hubo bastantes facilidades por parte de los defensores deportivistas. Concretamente una indecisión de Luis, seguida de otra de Seoane.

Ello indica, junto a otros lances parecidos, que la zaga no anduviera bien en La Rosaleda, pues Cholo acusó baja forma y Belló, lesionado, tuvo que ser reemplazado por Zugazaga, que fue uno de los mejores en esta su primera actuación oficial con la camiseta blanquiazul.

Pero también adelante hubo sus más y sus menos, por aquello de que a los delanteros deportivistas les cuesta mucho conseguir algún gol. Según manifestaciones personales de Arsenio, el equipo, por juego, mereció marcar frente al Málaga. Lo que sucede es que nuestros delanteros no encuentran el camino de la eficacia rematadora.

Con relación al viaje de vuelta, hubo un ligero incidente, como consecuencia de las situaciones que crea Loureda, debido a su temor a los viajes aéreos. Resulta que Arsenio quiso entrar en la cabina de mando, para solicitar que dejaran ir allí al delantero blanquiazul. Pero a la azafata de servicio le pareció muy mal la iniciativa del entrenador, que fue después protagonista de un mal entendimiento con el comandante de la nave. Los ánimos se aplacaron pronto y el incidente no pasó a mayores, con intervención apaciguadora del directivo deportivista, Lucho Barros.

## SE CELEBRO EN PINEIRO (AMES) LA PRIMERA ASAMBLEA DE TELECLUBS DE LA ZONA

El pasado sábado y en el Teleclub Comarcal de Pineiro (Ames) se celebró la I Asamblea de Presidentes y Monitores de teleclubs de la zona. Participaron en ella representantes de los teleclubs de Figueria, Pineiro, Tapia, Ons, Lens, Luaña, Ameijenda, Agrón, Vico y Ames. De acuerdo con el programa previsto, se desarrollaron los siguientes temas: "Misiones y finalidades de los Teleclubs", por don Oscar E. Cachoira Rocha, asesor provincial de cultura popular; "Actividades de los Teleclubs", por don José Pardo Yborra, presidente del Teleclub Agüa. Clausuró la asamblea el delegado provincial don Manuel J. Ezqueta Fernández, que destacó la importancia de los teleclubs en el medio rural y la gran ayuda prestada a esta tarea común por el Servicio de Concentración Parcelaria. Habló a continuación de las enormes ventajas y posibilidades que tiene el intercambio de actividades. Dijo también que tenía conocimiento de la buena marcha de las actividades de todos los teleclubs de la zona. Finalmente habló del interés del Ministerio de Información y Turismo por los problemas socio-culturales de los pueblos e invitó a todos a que continuasen en la misma línea de eficacia.

## En baloncesto, España perdió ampliamente ante Rusia por 118-57

ESSEN, 12.- El conjunto de la Selección Española derrotó netamente a la Unión Soviética derrotó netamente a la Selección Española por 118-58, en encuentro celebrado esta noche, correspondiente a la eliminatoria del grupo "A" de los Campeonatos de Europa de baloncesto.

En el primer tiempo los soviéticos ganaban por 60-17. (ALFIL)

### OTROS RESULTADOS

En otros partidos del Campeonato de Europa de baloncesto, disputados ayer, se produjeron estos resultados:

Grupo A: Polonia-Francia, 91-60; Rumania - Alemania Occidental, 79-69.

Grupo B: Italia-Checoslovaquia, 74-60; Bulgaria-Israel 98-75; Yugoslavia-Turquia, 86-63.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA						
PRIMERA DIVISION						
Burgos-R. Madrid, 1-2.	Córdoba-Sevilla, 1-1.	Málaga-DEPORTIVO, 2-0 (jugado el sábado).	R. Sociedad-Granada, 3-1.	Español-Barcelona, 3-0.		
Las Palmas-Valencia, 1-1 (jugado el sábado).	Gijón-At. Bilbao, 3-2 (jugado el sábado).	At. Madrid-Sabadell, 5-0 (jugado el sábado).	Betis-CELTA, 1-1.	CLASIFICACION		
J. G. E. P. F. C. P.						
R. Madrid	2	2	0	4	1	4+2
Gijón	2	2	0	5	2	4+2
Español	2	1	0	4	7	3+1
Sevilla	2	1	0	3	1	3+1
CELTA	2	1	0	3	2	3+1
Las Palmas	2	1	0	3	2	3+1
At. Madrid	2	1	0	1	6	2
Barcelona	2	1	0	1	3	3
Granada	2	1	0	1	3	3
Valencia	2	0	2	2	2	2
Málaga	2	1	0	2	2	2
DEPORTIVO	2	1	0	1	3	4
R. Sociedad	2	1	0	1	2	4
Córdoba	2	0	1	1	3	4
Betis	2	0	1	1	3	4
At. Bilbao	2	0	2	3	5	0-2
Burgos	2	0	2	1	4	0-2
Sabadell	2	0	2	0	7	0-2

TERCERA DIVISION						
(Grupo primero)						
Caudal-LUGO, 1-1.	Baracaldo-ORENSE, 1-1.	Bilbao At.-Ponferradina, 1-0.	Júpiter-COMPOSTELA, 3-0.	Candás-Ensidesa, 1-0 (jugado el sábado).		
CLASIFICACION						
J. G. E. P. F. C. P.						
Júpiter	2	2	0	4	0	4+2
Sestao	2	2	0	4	2	4+2
LEMOS	2	1	0	1	0	3+1
Baracaldo	2	1	0	1	3	1+1
Bilbao At.	2	1	0	2	1	3+1
Basconia	2	1	0	2	1	3+1
Caudal	2	1	0	3	2	3+1
FABRIL	2	1	0	1	4	2
Turón	2	1	0	1	2	2
Ensidesa	2	1	0	1	4	2+2
LUGO	2	0	2	0	1	2
Torrelavega	2	1	0	1	3	2
Candás	2	1	0	1	1	2-2
Villosa	2	1	0	1	3	2
ORENSE	2	0	1	2	3	1-1
COMPOST.	2	0	1	1	4	1-1
Mirandés	2	0	1	0	3	1-1
Astillero	2	0	2	2	5	0-2
Avilés	2	0	2	2	6	0-2
Ponferradina	2	0	2	2	6	0-2

CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA						
Choco-Granada, 0-1.	Sp. Guardés-Arenteiro, 3-0.	Cambados-Alondras, 4-2.	Grañ Peña-Arsenal, 1-1.	Ordemans-Estradense, 2-0.		
Bergantinos-Cabreira, 4-1.	Ribadavia-Turista, 1-1.	C. Sotelo-Arosa, 1-0.	Milagrosa-Marin, 3-0.	At. Orensés-At. Pontevedrés, 0-0.		
CLASIFICACION						
J. G. E. P. F. C. P.						
Cambados	2	2	0	6	2	4
At. Ponteved.	2	1	0	4	1	3+1
C. Sotelo	2	1	0	2	1	3+1
Turista	2	1	0	3	2	3+1
Grañ Peña	2	1	0	3	2	3+1
Celanova	1	1	0	1	0	2+2
Arosa	2	1	0	1	3	1
Sp. Guardés	2	1	0	1	4	2
Bergantinos	2	1	0	1	5	3
Ordemans	2	1	0	1	3	2
Coho	2	1	0	1	1	2
Marin	2	0	2	0	4	2
Alondras	2	1	0	1	4	2
Palmeira	2	1	0	1	3	5
Milagrosa	2	0	1	4	7	1-1
Ribadavia	2	0	1	1	3	1-1
At. Orensés	1	0	0	0	0	1-1
Estradense	2	0	2	1	4	0-2
Arenteiro	2	0	2	0	4	0-2

CLASIFICACION						
J. G. E. P. F. C. P.						
Leonesa	2	2	0	6	0	4+2
Castellón	2	2	0	3	1	4+2
Oviedo	2	2	0	3	1	4+2
Logroñés	2	1	1	2	0	3+1
Elche	2	1	0	2	1	3+1
S. Andrés	2	1	0	2	1	3+1
Zaragoza	2	1	0	1	3	1
Valladolid	2	1	0	1	3	2
Hércules	2	1	0	1	3	2
Langreo	2	1	0	1	2	3
Cádiz	2	1	0	1	1	2
Villarreal	2	1	0	1	2	2
Jerez	2	0	1	2	3	1-1
PONTEVED.	2	0	1	1	2	1-1

## MERINO, quinto en el Campeonato Nacional de Aledrez

GLJON, 12.-Han finalizado los Campeonatos de España de Aledrez, en los que ha obtenido el título J M Bellón de la Federación Balear.

La clasificación final ha sido la siguiente:

- 1.-Bellón, 9,5 puntos.
- 2.-Diez del Corral Castilla, 7,5.
- 3.-Membides Las Palmas, 7.
- 4.-Anguera Cataluña, 7.
- 5.-Travancera Asturias, 6,5.
- 6.-Merino, G. Ibea-N., 6,5.
- 7.-Sorja Catalana, 6,5.
- 8.-Bordell Catalana, 6,5.
- 9.-Senz Salamanca, 6.
- 10.-Buxadé, Catalana, 6. (ALFIL)

## GABRIEL ALONSO GANO EL "TROFEO CONDE DE FENOSA" DE GOLF SE DISPUTA EN LA ZAPATEIRA

Se celebró ayer, en el campo de golf de La Zapateira, con bastante asistencia de público, la competición para disputar el "Trofeo Conde de Fenosa", por puntos, en la modalidad "stabiem ford" a 18 hoyos.

Resultado vencedor, después de una reñida lucha, Gabriel Alonso, que se adjudicó así el "Trofeo Conde de Fenosa", seguido de Carlos Mosquera, juniors, al que correspondió la Copa Vizconde de Felhães, y tercero fue Luis Fernando Quiroga, al que correspondió la Copa General Lucena.

Un regalo de estilo en

**Estilo**

OBJETOS PARA REGALO

LA SEÑORA

## Doña Isolina Maceiras Martínez

(Viuda de Prado)

Falleció el día 12 de Septiembre de 1971, a los 62 años de edad, conforada con los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Sus hijas, Antonia y Josefa; hijos políticos, Emilio Gantes y José Caamaño; hermanos, Carmen, Manuela, Francisca y Francisco (ausente); hermanos políticos, Manuel Sauto, Antonio Vázquez y Dolores López (ausente); nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio municipal de Santa María de Sada, acto que tendrá lugar hoy, día 13, a las CINCO de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Fontán - Sada.

Primer aniversario de la Ilma. Sra.

## Doña Elisa López Piveu

D. E. P.

Su esposo, Julio Pedreira Rocha; hijos, Julio (ausente), Chelo, Carlos y Eduardo Pedreira López; hermanos, Nicolás y Francisco; hermanos políticos, Pilar Lapique y Eduardo Santos; sobrinos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia parroquial de Puente-se celebrará en la Iglesia parroquial de Puente.

Pontevedeume, 13 de Septiembre de 1971

+

## DON JESUS ALVAREZ TORRES

FALLECIO EN SU CASA DE CANDAME A LOS 78 AÑOS DE EDAD

LA DIRECTIVA DEL CLUB ATLETICO ARTEIJO,

RUEGA a sus socios y simpatizantes una oración por el eterno descanso y la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Santiago de Arteijo, a las SEIS y MEDIA de la tarde de hoy lunes.

CASA MORTUORIA: Candame - Arteijo.

+

## Don Jesús Álvarez Torres

Que falleció en su casa de Candame-Arteijo a los 78 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus hijos, Camila, Manuel, José, Jacinto y Pilar Álvarez Martínez; hijos políticos, Manuel Sauto, Ramón Varela, Carmen Insua, María Abeleira y Pura Villaverde; nietos, José Ramón y su esposa Josefa, Jacinto, Fernando, Carmen, Sara, Ramón, Carlos y Lucía María; hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy a las SEIS y MEDIA de la tarde en el Cementerio parroquial de Santiago de Arteijo.

CASA MORTUORIA: Candame - Arteijo

## Tercera Demostración Internacional de Recolectión Mecanizada de maíz forrajero

### EL PROXIMO DIA 16, EN PONTEVEDRA

Cada día es mayor el interés que despierta en los agricultores el cultivo de maíz forrajero, planta que suministra grandes cantidades por hectárea de forraje para el ganado de gran calidad y bajo coste de producción. Además posee la ventaja de la gran facilidad de su ensilado, circunstancia a que permite mantener el suministro de forraje en épocas de gran escasez o forraje verde, con destino a su consumo por el ganado.

Estas ventajosas circunstancias ha hecho que se halla divulgado el cultivo muy rápidamente por toda España y especialmente en las regiones de gran tradición ganadera, por lo que Galicia ha incrementado en gran medida su producción cifrándose su cultivo en más de mil quinientas hectáreas, tan sólo en la provincia de Pontevedra.

Sin embargo su cultivo aún puede abaratare mucho más, puesto que, está prácticamente resuelto el problema de la mecanización de las diversas labores y trabajos, en especial el de la recolección y acondicionamiento posterior y demás actividades complementarias de la misma. Por ello, es del máximo interés divulgar las posibilidades del cultivo mecanizado entre los cultivadores, para que puedan aplicar estos medios beneficiosos a su explotación. Consciente de esto la Dirección General de Agricultura, ha organizado dentro de su programa de divulgación de maquinaria agrícola, que en este caso viene a reforzar los esfuerzos que realiza el Ministerio de Agricultura, para fomentar el cultivo del maíz forrajero en Galicia y Zona Cantábrica, la III Demostración Internacional de Recolectión Mecanizada de Maíz Forrajero, en la finca de "Granxa del Louro", del término municipal de Porrño (Pontevedra), distante a dos kilómetros de esta localidad, en la carretera a Tuy y Portugal.

Esta demostración se realizará a lo largo de toda la mañana del 16

de septiembre y en ella se podrán ver trabajando real y simultáneamente más de treinta máquinas de diversos tipos y países de procedencia, realizando trabajos tan diversos como los encomendados a las cosechadoraspicadoras provistas de cabezal embocador, capaces de segar, picar y cargar el maíz directamente sobre un remolque acoplado detrás o los efectuados por una simple ensiladora.

Tenemos noticias de que se están organizando viajes colectivos a través del Servicio de Extensión Agraria de las "Hermandades" de las zonas más adelantadas de los puntos de celebración de dichos certámenes, por lo que se espera superar el éxito de otras demostraciones de este tipo, a las que por ser bien conocidas por los agricultores asisten normalmente miles de personas.

## Plegarias por el éxito del próximo Sínodo Episcopal

### Pidió ayer Pablo VI, en Castelgandolfo

CASTELGANDOLFO, 12.-Plegarias por el éxito del próximo Sínodo Episcopal "ese importante acontecimiento en la vida de la Iglesia" pidió hoy Pablo Sexto a los fieles antes de impartir la bendición dominical en su residencia pontificia de Castelgandolfo.

El Santo Padre recordó también que había invitado a los obispos a dedicar el domingo 26 de septiembre como jornada de oración "para obtener la asistencia divina sobre la Iglesia y el Sínodo".

El Sumo Pontífice explicó a los fieles algunas de las características y trabajos del Sínodo, con las siguientes palabras:

"Seguramente todos vosotros habéis oído hablar del próximo Sínodo Episcopal: comenzará el 30 de septiembre y durará probablemente todo el mes de octubre, quizás más. Nos invitamos hoy a rezar por el éxito de este acontecimiento importante en la vida de la Iglesia. Allí serán tratados dos temas principales, muy profundos y complejos: una acerca del sacerdocio ministerial y el otro acerca de la justicia en el mundo".

"Pero, ¿qué es el Sínodo Episcopal? Es una institución derivada del reciente concilio, es una reunión --convocada normalmente hace ya dos años-- de obispos representantes del Episcopado de todo el mundo serán unos doscientos. La mayor parte de ellos elegidos proporcionalmente por las Conferencias Episcopales de las diversas regiones de la Tierra, participarán, además los jefes titulares responsables de los diversos dicasterios de la Curia romana, algunos pocos elegidos por Nos, para completar el valor representativo del Sínodo, y delegados de las uniones de religiosos. Asistirán, igualmente sacerdotes invitados a propuesta de los grupos de las Conferencias Episcopales: cerca de treinta, incluyendo aquellos pocos por Nos, designados. Concurrirán finalmente, laicos expertos en los problemas de la Justicia, y especialmente calificados. Entre éstos dos mujeres".

El Papa concluyó con las siguientes palabras:

"Se ha estudiado mucho, escrito y discutido sobre este Sínodo, pero

sobre todo, se ha rezado y se rezará, tanto por parte de los pastores como de los fieles, y especialmente de los religiosos y de las religiosas, de los enfermos y de los jóvenes. En este sentido hemos hecho escribir a los presidentes de las Conferencias Episcopales, solicitando que con Nos, y busquemos de ser, como en Pentecostés, todos "perseverantes en la oración con María, Madre de Jesús".--(EFE).

## Vida Coruñesa

### APERTURA DEL AÑO JUDICIAL

En el Palacio de Justicia de nuestra ciudad, a las doce de la mañana, se celebrará el ceremonial de apertura del próximo año judicial con arreglo al siguiente programa de actos: Primeramente, el secretario de gobierno, don Ramón Málz Bermejo, procederá a la lectura de la memoria comprensiva de la actividad desarrollada por los Tribunales y Juzgados comprendidos en la Audiencia Territorial de Galicia durante el pasado período; a continuación, el presidente de la Sala de lo Contencioso-Administrativo, don Jaime Rodríguez Hermida, pronunciará una conferencia sobre el tema: "Posibles reformas de la Ley de lo Contencioso-Administrativo de 27 de diciembre de 1956", será el momento de intervenir el Fiscal-Jefe de la Audiencia Territorial, don Eduardo Monzón de Aragón; y finalmente, intervendrá el presidente de la misma, don Carmelo Quintana Redondo.

### CONCIERTO EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

"Música en Compostela" ofreció esta tarde, a las ocho, un concierto en el salón de sesiones de la Diputación Provincial de La Coruña. Comprende dos partes. En la primera, arias de Juan Sebastián Bach, interpretadas por María del Carmen Decamp. Begonia Aguirre, Pascual Bachecha, Christine Hilton, Margaret Moryan, Michael Miller y Clara Wright. En la segunda, el Ministerio de Elche, interpretado por

### DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: "tel. atercias venereas sífilis enfermedades propias de la mujer", "enfleuraduras Rayos X ultravioleta e infra-rojos Diatermia Onda corta"

EDIFICIO LA ESPUMA 4-B

Teléfono 222756

# SE TRATARIA DE UN PASO POSITIVO

DESPUES de la firma del acuerdo sobre Berlín, estos días circulan rumores acerca de una próxima conferencia para la reducción de los efectivos militares en Europa. Aun cuando no está claro si es la misma reclamada insistentemente por los rusos desde hace años, las noticias sobre su posible celebración no dejan de satisfacer a los amantes de la paz.

LO cierto es que desde la destitución de Kruschev se han experimentado en la Europa del Este aires de distensión. No olvidemos que el ex primer ministro soviético, a pesar de su aparente pacifismo, amenazó con la "guerra caliente" si no se aceptaban las peticiones del régimen de Panikow, sobre los derechos de Berlín.

ES una buena época, al parecer, para la conferencia, si se piensa que los Estados Unidos se encuentran en un mal momento económico y que se proponen reducir al máximo sus gastos militares. Por lo que a Rusia se refiere, parece que también los gobernantes soviéticos son sometidos a presiones para que reduzcan los presupuestos militares.

RECORDEMOS, empero, que fue Kruschev el hombre derribado, tras un discurso crítico de Suslov, porque se proponía reducir la construcción de armamentos en beneficio de los bienes de consumo. Quería ganar la batalla económica a los Estados Unidos, y así es como consideraba más importante las producciones destinadas directamente al pueblo que cuantas atenciones a la industria de armamentos.

PARECE que será Yalta, como durante la pasada guerra mundial, la sede de la proyectada reunión. Más aún: se indica que a ella asistirán representantes de la OTAN y del Pacto de Varsovia. Tendrá carácter preparatorio de otra reunión a más alto nivel, si bien no se descarta que Leonid Brezhnev pueda participar en alguna de las sesiones.

HACE tiempo que, salvo algunos brotes de peligrosidad aislados, existe una verdadera distensión entre el Este y el Oeste. Al paso que los países occidentales consideran muy costoso el mantenimiento de tropas en el extranjero, algo parecido ocurre en la Unión Soviética.

A pesar de que Rusia sigue teniendo fuerzas en Alemania y en otros países europeos, también la economía soviética se resiente por lo que le cuesta el mantenimiento de estos soldados. Si pudiera licenciarlos y si pudiera emplearlos en tareas industriales, no cabe duda que la nación saldría ganando. Así es como entre los dirigentes moscovitas cunde cada vez más la idea de llegar a una evacuación de las tropas ocupantes en Europa.

EN su favor abona el hecho de que los gobiernos comunistas establecidos en los pueblos satélites cuentan con tropas regulares o con policías que desempeñan su mismo cometido. Así se explica que tampoco para los rusos supusiera un sacrificio mayor el abandono por sus tropas de tierras que quedan en manos de gentes adictas.

Claro que siempre puede surgir el caso de Checoslovaquia; pero, para eventualidades de ese tipo, nunca falta una operación de las fuerzas del Pacto de Varsovia.

SI, en efecto, se pudiera dar un primer paso para la reducción de armamentos en el continente, las otras medidas tendrían un buen punto de partida. Es posible que, antes de lograrse un acuerdo en este sentido, sea preciso vencer innumerables escollos. Pero bien vale la pena intentarlo cuando la meta a conseguir es nada menos que la paz.

LA actual división del continente, con la línea Oder-Neisse reconocida por los gobernantes alemanes, parece haber simplificado las cosas. Claro que, por otra parte, también existe el exacerbado espíritu nacionalista imperante en algunos países. Si la unión de la Europa occidental no ha pasado de ser un simple proyecto, también conviene tener en cuenta lo ocurrido con los brotes independentistas surgidos en los satélites soviéticos.

BUENO es, en medio de todo, que se pretenda dar pasos positivos como el de la reducción de los efectivos militares en Europa. Y más bueno aún que los dos bloques, irreconciliables desde el final de la guerra, estén dispuestos a sentarse juntos de nuevo en la mesa de las conferencias. Porque si se pretende alcanzar algo positivo en nuestro viejo solar, lo primero que tienen que hacer los interesados es entablar un diálogo realmente positivo. --MENDA.

La "Palma de Oro" en el último Festival de Cannes

# "EL MENSAJERO", RELATO DE UN FUTURO DESTROZADO

La preocupación de Losey por el tiempo, una constante en su carrera cinematográfica

"Se hará sentir aún más —dice— en mi próxima película sobre Trotsky"

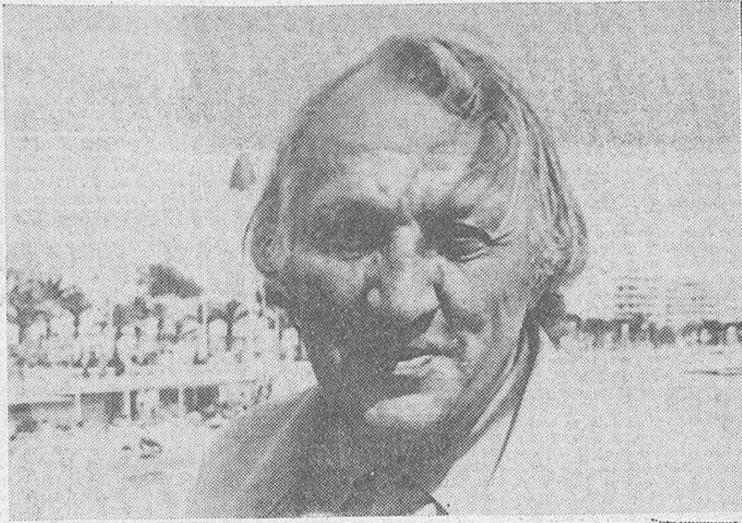
"LOS CINEASTAS DEBEN LIBRAR UN CONTINUO COMBATE CONTRA LA ARTEREOSCLEROSIS DE LAS ESTRUCTURAS NARRATIVAS"

"DEBEMOS RENDIR HOMENAJE A JEAN-LUC GODARD POR HABER SIDO EL PRIMERO EN ROMPER ESE MOLDE"

## EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por GERARD LANGLOIS

PERSEGUIDO por el macabrisma de los años cincuenta, Joseph Losey, el hombre de izquierda de Hollywood, aquel que o sea firmar en plena guerra fría una película sobre el peligro atómico —"El muchacho del pelo verde"— y en el marco de un cine burgués por excelencia, una película que hablaba de los obreros —"Odio"—, ha realizado, después de un periodo de anonimato, una brillante carrera europea. Si bien su estilo ha cambiado un poco, la angustia de que están impregnadas sus películas sigue siendo la misma. De "El criminal" a "La clave del enigma", de "Eva" a "Ceremonia secreta", de "El sirviente" a "Boom" se trata de la misma reflexión sobre la servidumbre sobre las relaciones de fuerza y su resultado: la degradación. Pero Losey ha evocado también con frecuencia la infancia y el futuro destruido por las prohibiciones del mundo de los adultos. "El muchacho de pelo verde" tocaba este tema, pero también "La caza humana", y ahora "El mensajero": todas ellas, testigos acusadores de ese mundo injusto.



Arriba: Joseph Losey en el último Festival de Cannes; abajo: Losey recibiendo de manos de Georges Aurio (centro), presidente de la Academia de Cine de Francia, la "Estrella de Cristal" por su película "Ceremonia secreta". (Foto EFE).

Con los años, el estilo de Losey ha alcanzado su plenitud: aéreo, hecho de piletas que llegan a niveles, cada vez más altos, se ha enriquecido con un dinamismo crítico y una sobriedad que no impli-

de la superposición temporal. Citemos, como ejemplo, "El mensajero", que le valió la Palma de Oro en el reciente Festival de Cannes, y que demuestra esta particular utilización del concepto tiempo en el que el héroe vive, con igual intensidad, su pasado y su presente. Reza el epígrafe del film: "El pasado es una tierra extraña en la que actuamos de manera totalmente distinta". Ya en "Accidente", Losey se había interesado por este problema del tiempo. Es comprensible que dicho interés perdure, puesto que

Losey se vio obligado a rehacer por entero su vida. "Pero para poder tratar adecuadamente el fenómeno tiempo, tuve necesidad de una construcción que no fuese convencional". "Todos los temas de esta película se encuentran interrelacionados, por lo que, creo, sería con-

(Sigue en la plana cuatro)

## HORAS DE ESPAÑA

### 1. - FICHAJES BARATOS

Poco más o menos, los españoles conocen con bastante exactitud los importes de las "primas" de fichajes o de participación en concursos que perciben los deportistas profesionales y los que, sin ostentar esta condición oficial, cobran como tales. Por eso será bueno que haya unos "fichajes" baratos, muy baratos, de cien mil pesetas cada uno, y se corresponden con los premios nacionales de literatura que acaba de convocar el Ministerio de Información y Turismo según diversas especialidades del noble arte de escribir. Naturalmente, es más el honor que el dinero, el factor que el nuevo. Los aspirantes buscarán la mención honorífica y apenas pensarán en la gratificación económica. Pensemos nosotros, por nuestra parte, en la enorme dificultad que supone ser el mejor escritor español de 1971 y en la escasez de la dotación, si comparamos estos términos con los que se manejan en el mundo del deporte, en el mundo de los toros o en el mundo de la interpretación que basa el éxito, más que en la calidad del actor o de la actriz, en el buen parecido de aquél o en el "sexy" de ésta. Y conveganamos en que pagar cien mil pesetas al mejor escritor español del año es un fichaje muy barato para el país.

### 2. - MITAD Y MITAD

Somos algo más de treinta y cuatro millones de españoles los que vivimos en la península e islas adyacentes. La mitad, en los núcleos urbanos o alrededores de los mismos. La otra mitad, en zonas rurales. ¿Es ésta una buena fórmula de equilibrio natural? En principio, hay razones que abogan la afirmativa. E incluso cabe decir que la población rural excede de los porcentajes óptimos, que se cifran entre un veinte y un treinta por ciento, pero el cincuenta por ciento que resulta es admisible dada la circunstancia de que en nuestro país se está cumpliendo todavía el proceso de trasvase.

Lo que ya no resulta equilibrada es la distribución de los habitantes por las diversas comarcas. Centros superpoblados contrastan con páramos y desiertos. En Andalucía Oriental, Los Monegros, la Meseta castellana, la población relativa es cifra insignificante. En Madrid, Barcelona o Bilbao y su zona de influencia, se puede hablar de habitantes colocados uno encima de otro por kilómetro cuadrado. Ello plantea conflictos y problemas —que ésta es la misión de la estadística más allá de los datos numéricos— y obliga a tomar posturas y decisiones. Se ve claro que hay que frenar a fondo en algunos sitios y hay que apretar a fondo el acelerador en otros. Si todos los españoles, como reza el Fuero, son iguales ante la Ley, también quieren serlo a la hora de la oportunidad, a la hora del nivel de vida, a la hora de la formación.

### 3. - LA QUE FALTA

Las reformas introducidas en las normas que rigen el tráfico rodado han merecido comentarios de muy diversa naturaleza. En general, favorables; si bien con muchas reservas por lo que atañe a la sanción de retirada del carnet de conducir a quien no haya efectuado las pruebas de infracciones. Hay también quien considera que la reforma se ha quedado corta en algunos aspectos que hacen referencia a la mayor seguridad buscada como fundamento de las novedades introducidas. ¿Por qué se autorizan las "manipulaciones" en los motores para incrementar una velocidad que está desahuciada con el peso del vehículo? ¿Por qué no se exige una revisión obligatoria, cada equis kilómetros según marca y tipo de automóvil, coincidente con las que aconsejan los manuales de instrucción que se facilitan a los adquirentes? ¿Por qué no se limita la potencia de los motores teniendo en cuenta que nuestras carreteras no son autopistas preparadas para marcas de competición deportiva? Estos y otros porqués surgen en la mente de muchas personas que estiman ha sido desaprovechada una excelente ocasión de colocar mayores barreras a las consecuencias de la insensatez en el tráfico. Y acaso tengan razón, al menos en bastante de lo que piensan y dicen.

EMILIO QUESADA

la elegancia en OTOÑO es otro producto FOR



Nuestra calidad es tradicional. Nuestros modelos variados y exclusivos. Nuestras prendas tienen un sello inconfundible. ¿Qué más puede decirse de FOR?

van FORmidables van con la moda van con FOR

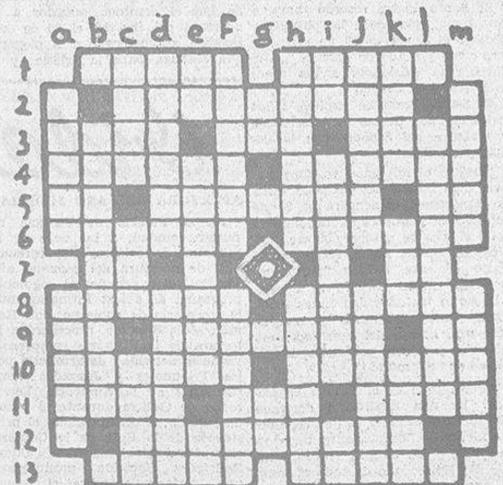


5 establecimientos a su servicio

Central: Sánchez Bregua, 4  
San Andrés, 72  
Santa Catalina, 8  
Succursales: Real, 68  
Torre, 73

## CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Escudo. Arzobispo de Sevilla a principios del siglo VIII. 2: Cribais. 3: Río de Asia. Ultramontana. Palma de Filipinas. 4: Grito repetidamente la oveja. Greguescos. 5: Símbolo químico. Círculo del astrolabio. Símbolo químico. 6: Perteneciente al cielo. Al revés, atefíase. 7: Al revés, símbolo químico. Artículo. 8: Apéndice móvil de animales invertibrados. Gusta. 9: Símbolo químico. Bóveda construida a prueba de bomba. Antigua nota musical. 10: Al revés, ciudad de la España romana. Lechuz. 11: Declinar. Ave palmípeda. Al revés, dios griego. 12: Abrigo con capucha. 13: Corra el viento. Labrase.

VERTICALES.— a: Dialecto español. Fibra textil. b: Alborada.

c: Color. Al revés y repetido, mosaico. Roció. d: Alterar. Al revés, se asemeja. e: Símbolo químico. Montón de haces de mie, en forma de prisma triangular. Consonante. f: Al revés, que no tienen ángulos. Al revés, nombre de mujer. g: Símbolo químico. Símbolo químico. h: Al revés, aplicase a las piezas heráldicas, enclavadas unas en otras con entranques y salientes. Saucidera. la lana. i: Abreviatura de un estado norteamericano. Renunció un beneficio eclesiástico. Ciudad cálida. j: Tabilla para dirigir visuales. Escocés. k: Ciudad italiana. Diente. Frutos. l: Blando o pasado de maduro. m: Poyo o anaquelera. De tiene a alguna persona en su acción.

(Solución en la plana cuatro)

## Miseria y grandeza del escritor

¿POR qué escribe la gente? ¿Por vanidad? ¿Por que, en realidad, cree tener algo importante que decir? Es posible que, si la cuestión fuera analizada detenidamente, ofreciese diversas sorpresas. Empecemos por señalar que el común de las gentes es torpe con la pluma. Innumerables fortunas se han hecho sin contar para nada con la ortografía. Más aún: salvo excepciones, los escritores casi siempre están mal pagados. Frente a un Blasco Ibáñez, que ganó mucho dinero con la literatura, casi todos los novelistas contemporáneos suyos se las vieron y se las desearon para salir adelante.

Que no es simple vanidad lo que lleva a escribir, lo indica el hecho de que figuras eminentes como Voltaire, Anatole France, Azorin, Jules Romains y André Maurois sean seudónimos. Puede que, si se percibe vanidad en el escritor, la misma corriente encontremos en el político. Aparte un prurito de tipo personal que exista en el hecho de transportar a la pluma ideas y sentimientos, hay una vocación firmísima, un deseo de creer que así se sirve a los demás, que cuanto se escribe puede ser de alguna utilidad a otras personas.

Desgraciado del escritor que pretenda laborar tan sólo para sí, como se cuenta del "Divino Herrera", figura destacada de la escuela sevillana, que se pasó toda su existencia poética más atento a la técnica del verso que al auténtico sentimiento. Al paso que otros coetáneos suyos han trascendido a la posteridad, de Herrera puede decirse algo así como del "Quijote": que todo el mundo habla de él, aun cuando no lo haya leído.

No cabe duda que, en algunos aspectos, el escritor es un ser especial. Al paso que el resto de la gente se resigna a vivir del tópico, de las ideas prefabricadas, el buen literato trata de marcar una impronta de originalidad. Es posible que, después de creerse singular, resulte que sus pensamientos los tuvieron los griegos muchos siglos atrás. Pero, ¡es tanto lo dicho por los griegos, que apenas permite al hombre expresar sus sentimientos de forma enteramente personal!

Con todas esas limitaciones, no cabe duda de que, mientras todo el mundo se resigna a ser receptor de ideas, el escritor trata de crearlas. Puede que, en ocasiones, se quede a medio camino: que determinadas limitaciones le impidan expresar su pensamiento como quisiera. Pero, la aten-

ción que suscita en otras personas, le compensa de tantos sinsabores como supone la tarea de escribir. En todo caso, la comunicación que persigue le obliga a una cadena de renunciamientos; le obliga, por lo pronto, a un abandono de la pedantería en aras de la eficacia.

Existe también la derivación de cómo puede reaccionar frente a la envidia. El hecho de que disponga a su voluntad de la letra impresa le sitúa en un plano más elevado al del común de los lectores. Si cuenta con la tribuna de un periódico, no faltará el que diga: "Así, cualquiera" o "Así, cualquiera". Y no redactar con corrección una carta familiar. Y no redactar, tampoco, el hecho de que, por entregarse a la literatura, se vea obligado a prescindir de innumerables relaciones personales. Resulta admirable que un escritor pueda entregarse a la tarea creadora y que pueda, al mismo tiempo, cumplir con sus deberes sociales.

Ortega subrayaba que las mujeres suelen odiar, ciega e irreflexivamente, a los intelectuales. Nosotros, sin ser tan concretos como el autor de "La rebelión de las masas", creemos que el odio hacia la gente de pensamiento preside diversas épocas de la Humanidad. El número de escritores inmolados por la tiranía ofrece un dilatado martirologio. Y frases como "La culpa es de los intelectuales", se escucharon en el curso de múltiples efusiones sociales.

Claro que, en compensación, para el escritor constituirá motivo de legítimo orgullo pensar que ha llegado a transformarse en un forjador de "estados de opinión". El hecho de que la gente repita frases suyas como si fueran artículos de fe; el hecho de que sus libros se vendan o que se los muchos sincores que le alistan a lo largo de su vida. Claro que, por el contrario, se mostrará exasperado si sus libros no se venden, o si, incapaz de superar un estilo hermético, apenas encuentra eco en los lectores.

El escritor que se precie de serio, empero, deberá valorar desde el principio las posibilidades de éxito o de fracaso. Su grandeza y su miseria residen, precisamente, en el hecho de escribir para el público, de dirigirse a todos los sectores sociales. Al paso que esto le obliga a dotar de fertilidad sus ideas, también le impulsa a mostrarse claro en sus expresiones, a superar cualquier posible deseo de "escribir para minorías" quer, sobre todo, ha de mostrarse sincero consigo mismo. Porque, en caso de no hacerlo así, jamás podrá ser sincero con los demás.

MERINO